BONDIA ARUBA®

Diabierna 14 di September 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Refugiado Venezolano ta nos problema?

Y di nos so?

Aruba lo por cay riba lista preto di FATF



Pagina 2

Crecemento di turismo na Corsou no ta den peliger



Pagina 8

'Refineria ta pa henter pueblo'



Pagina 3

Randolph Oduber y Sicnarf Loopstok den 'Team Kingdom'



Pagina 18

British Virgin Islands: Transaccionnan sospechoso Trump – Rusia



Pagina 7

Den tres siman Aruba lo haya sa si ta cay riba lista preto di FATF



ORANJESTAD – Actualmente minister di finansa y economia, Xiomara Ruiz-Maduro ta den exterior defendiendo nos pais pa evita cu nos lo por cay den e 'lista preto' di paisnan cu tin di Financial Action Task Force (FATF) di OECD. E mandatario a bisa cu aki tres siman nos lo haya sa si Aruba no a wordo hinca den e lista preto aki.

Pa atende cu e asunto aki – segun e mandatario- fei dos luna pasa nan ta bin preparando un delegacion cu diferente hefe di departamento, Banco Central, oficina di Impuesto pa atende e reunion importante aki sede di OECD na Paris. E ta un instancia cu ta wak y tene supervision riba sistema di belasting.

"E ta bisa bo si tin cos discriminatorio den dje of cosnan cu no por," e di. Pero diaranson siman pasa nan a wordo informa cu den 5 dia Aruba su caso lo wordo trata, y cu chens ta grandi cu nos pais lo wordo poni den un lista preto di OECD. Segun e mandatario e ta algo cu nan no kier pasobra e ta afecta nos pais pa haya inversionista pa e motibo di e tipo di compania AVV (Vrijgestelde Vennootschap).

El a bisa cu tipo di compania aki a wordo introduci na añanan 1990 ya cu e tempo aya, Aruba tabatin mester di mecanismo nan atractivo pa atrae inversionista. E sistema aki cu despues a wordo considera como un forma di paraiso fiscal a trece pa nos isla dolor di cabes te ainda. E motibo cu e prome mandatario a splica cu OECD a pone nos pais eventualmente riba lista preto, ta debi cu gobierno anterior cuater aña pasa a priminti cu lo bin cu cambio riba ley di AVV pa asina e compania AVV registra na Camara di Comercio (KvK) cu no tin director, KvK por saca nan fei nan sistema.

Encuanto si e gobierno actual a tarda pa bin cu e cambio aki prome cu nos pais a wordo menasa di pa OECD -segun e prome mandatario- nunca e gobierno anterior a ehecuta e cambio aki, pues el a tira tur e culpa riba e gobierno anterior. E ta agrega cu na bispo di e delegacion su biahe pa Paris, nan a weita e promesanan y e situacion actual, y esey ta haci cu e riesgo ta grandi cu pais Aruba lo por cay riba un lista preto. Ya cu na momento no por haci niun cambio riba niun ley mas.
Unico cos cu nan por haci ta cu den su condicion di prome minister di Aruba y tambe esun di su colega minister di Finansa ta esun di bay Paris y duna cara y asina compromete nan mes como gobernante pa bin cu e cambio. Ta asina cu den un acuerdo habri, sra. Ruiz-Maduro a duna su compromiso cu Aruba lo cambia e ley di AVV. Nan lo haci'e prome cu fin di aña, segun e mandatario. E tin e sentimento cu na final Aruba lo scapa di cay den e lista preto aki. E ta spera cu unabes sra. Ruiz-Maduro trece e puntonan dilanti dialuna ultimo y otro instancia tambe, pero e ta spera un bon resultado aki tres siman.

El a referi na e regimen fiscal na San Nicolas unda na luna di november ultimo, unda bes cu nan a sinta como gobierno, caminda sra. Ruiz-Maduro a haya un carta caminda nan tin cu hala atras e regimen aki pa San Nicolas, sino pais Aruba ta bay riba un 'lista shinishi.' Unabes cu el a firma e carta, e tema aki a keda un banda; ya cu gobierno kier bin cu algo pa coregi e situacion, segun e prome mandatario.

Cinco area gobierno lo desaroya economicamente

ORANJESTAD - Hunto cu e anuncio di un mision comercial na nivel di reino Hulandes pa Colombia, prome minister Evelyn Wever-Croes a defini cinco area pa genera actividad economico pa nos pais: turismo, economia basa den conocemento, agricultura, logistica pa Aruba bira un hub den nos region y economia blauw.

Nan lo busca inversionista pa desaroya nan y facilita nan pa asina tur e burocracia mengua y asina facilita y diligencia mas cualkier proceso. Tambe nan tin cu atende cu e tema di belasting cu por bira un 'bottleneck' pa no haya inversion cu nos pais mester.

E mandatario a bisa cu nos pais a conoce un desaroyo moderado di 1% y e ta spera un reactivacion economico stabiel di un 3%. E ta spera cu e 5 areanan lo conduci pa e porcentahe aki. Pero el a abstene di duna mas informacion, ya cu e ta kere cu e mandatario encarga cu asunto economico y di finansa, Xiomara Ruiz-Maduro, kende actualmente no ta na Aruba, lo por duna mas detaye tocante e tema aki.

E ta considera e mision aki uno masha importante cu lo tuma luga na november, caminda ultimo fecha pa registra ta dialuna proximo. Sra. Ruiz- Maduro ta bay encabesa e mision aki. E mision aki lo ta entre 25 pa 29 di november na Medellin, Cali, Cartagena y Bogota, e ta depende di interes di nos propio comerciante. E ta un mision di reino (Hulanda, Aruba, Corsou y St.Maarten) dirigi pa premier Hulandes Rutte, cu ta bay hunto na diferente ciudad di Colombia pa presenta kico cada isla tin di ofrece, pero tambe scucha e banda di e comerciantenan Colombiano pa wak e forma con nan por traha hunto den e tipo di negoshi similar. P'esey premier Wever-Croes a formula un invitacion na nos sector comercial pa uni na e delegacion aki. Di e forma aki nan por mira kico Colombia tin di ofrece; pero tambe kico Aruba tin pa ofrece y asina crea y fortalece mas laso comercial bilateral.

Encuanto e areanan economico gobierno hunto cu diferente partner fei di luna di mei ultimo ta bin trahando pa defini e areanan aki caminda Aruba ta bay busca un desaroyo economico ya cu nos pais mester di dje. E no ta un meta riba su mes pero e ta importante ya cu e ta crea cupo di trabou, mas entrada di belasting, bienestar y progreso.

Area economico
Gobierno lo sigui diversifica nos principal pilar economico cu ta turismo. Un forma pa diversifica turismo ta cu e aspecto cultural poniendo enfasis na San Nicolas. Tambe e parti medico y nos pais ta habri pa esunnan cu kier inverti den e turismo medico pa Aruba; sin descuida atencion medico di nos comunidad. Otro area ta conocemento economico cu ta inclui Universidad di Aruba, tambe riba tereno di innovacion, tecnologia pa produci awa y IT, ya cu e ta bira un economia basa den conocemento. Agricultura ta otro area cu gobierno ta considera un mercado importante. Nan lo stimula produccion local y muy specialmente produccion organico y sistema innovativo. E otro area ta logistica pa Aruba bira un hub pa aerolinea nan y pa terminal maritimo. E 'blue economy' ta e di cinco area cu nan kier desaroya economicamente y e tin di haber cu nos area marino. No solamente desaroya e area marino aki sino conserv'e tambe; ya cu nos pais tin hopi di ofrece riba e tereno aki.

'Refineria ta pa henter pueblo'

ORANJESTAD – Den un conferencia di prensa minister Glenbert Croes (MEP) di asuntonan social y labor ta elabora di e tema di companianan den refineria.

E mandatario a cuminsa splica cu a nota cu ta señala Patrick Faro, kende ta manager di DPL oil and gas industry desk hunto cu sr. Croes, pa aclara cu e compania den refineria cu tabata wordo privilegia pa gobierno anterior.

Segun sr. Croes ta bisa, e hunto cu team di DPL ta wordo paga door di pueblo di Aruba y ta sirbi interes di tur compania. "Primordial pa atende interes principal di compania di trahadonan cu kisas no a vincula cu minister di gobierno anterior sin importa e color di politica."

E minister ta bisa hendenan cu a keda sin trabou di rafinaderia pa motibo di preferencia den politica. E maneho aki, segun e mandatario ta bisa, gobierno actual a caba cu esaki, y eynan ta unda ta spera pa atende cooperacion cu negociacion cu Citgo Aruba pa sigura 'e click di AVP cu a probecha'.

Sinembargo, e ta bisa cu contratistanan local mester por haya oportunidad, 'un fair chance' di realisa proyecto den refineria. Agregando cu profesionalnan local tambe lo haya un 'chens den nos maneho asina por sigura nan'.

Sr. Croes a remarca cu no ta cuestion di preferencia di partido politico di e persona, pero pa percura cu esunnan cu a ser lubida por drenta 'pa tene nan na cuenta'. "Aruba ta pa nos tur, refineria ta pa tur compania y tur trahado, e ta di henter e pueblo."

Sinembargo e ta aclara cu e no ta cuestion di kita hende of compania for di trabou. Pero e ta agrega si cu compania legitimo, y no paso no ta di cierto partido, no por drenta pa traha den refineria 'pa tur hende haya un bida'.

Den e maneho actual sr. Croes a bisa cu tur profesional, contratista y trahado local califica lo por haya trabou 'un forma nobo' segun e ta bisa cu no ta bay perhudica e companianan cu tin caba, pero lo bay duna oportunidad na esunnan cu bin nobo. "Nos no ta sirbi interes di un compania, nos ta sirbi interes di tur compania. Esey ta politica cu nos ta bay hiba."

E mandatario a agrega cu tin un team nobo cu otro pensamento pa sa con pa traha. El a remarca cu nan no ta bay traha cu ontheffing, tampoco duna ontheffing. "Locual a pasa den pasado nos no ta bay ripiti. Nos mester ta husto pa cada compania cu ta bay drenta, califica pa asina por traha."

Bon Dia Aruba a puntra sr. Croes tocante studiantenan cu a caba cierto estudio na Hulanda, manera ingenieria kimica, cu a bin busca trabou y no por a haya trabou na rafinaderia, anto nan ta bay otro pais of traha na Aruba di algo otro. Sr. Croes a contesta cu tin varios testimonio asina. Esunnan cu tin cierto calificacion y pa 'mesun motibo ta awo den otro sector'.



El a bisa pa haci un yamada na tur esunnan cu kier forma un carera den refineria pa tuma contacto cu DPL oil and gas industry desk. Tambe cu nan oficina na gobierno, pa facilita nan entrada, solicitud cu Citgo Aruba.

E ta sinti cu awe ta deal cu un otro Citgo Aruba cu nos a conoce antes, awe nos ta trata cu ta dispuesto pa traha cu gobierno y interes di pais Aruba, y den inversion di nan pais. Y plan strategico cu nan tin cu nan vision petrolero.

Segun e mandatario a bisa cu e Citgo di awo, no ta e mesun cu esun di gobernacion anterior. E ta continua cu mester desaroya bon relacion, cooperacion y bon entendimento pa tin respet mutuo 'esey ta principio di nos gobierno'.

Un punto cu sr. Croes a agrega, cu pa motibo di desempleo di hobennan y adulto ta locual ta trece problema social. E proposito ta pa nan por haya trabou asina por evita e problema aki den futuro.

El a finalisa ta bisa cu DPL ta tumando contacto cu tur contratista local, entrevistando doñonan di afo. "Nos ta duna preferencia na compania local cu ta traha cu trahadonan local y profesional. Tin hopi di nos hendenan capacita aki y afo di Aruba. Tin experto yiu di tera trahando afo. Pa esunnan cu antes no por a drenta, cu a wordo lubida, awo refineria ta pa henter pueblo. Si no lo tabata tin trahado local, e ora por trece hende di afo, pero no por trece di afo pa no paga un yiu di tera un bon salario. Esey ta refleccion cu nos tin."





Awe entrega di presupuesto 2019 na parlamento



ORANJESTAD – Awe gobierno ta haci entrega formal di su presupuesto 2019 na parlamento di Aruba. Prome minister Evelyn Wever-Croes a bisa cu e presupuesto aki tin un deficit di 25 miyon.

Si e presupuesto ta ahusta of no na e reglanan di LAft supervisa pa CAft, e mandatario a indica cu den linea general despues cu nan a sinta como gobierno (MEP-POR-RED), nan a yega negosha un regla of areglo nobo cu Hulanda, aunke ainda niun protocol no a wordo firma. Esaki a base di e calculacion cu nan a haci y cu pais Aruba por carga.

Nan ta bay lucha e aña aki pa un deficit di 3% y pa e presupuesto di otro aña, e deficit mester yega te 0.5%. E ta spera cu pa presupuesto 2020, e mester bira un surplus di 0.5% y pa 2021 e mester bira un surplus di 1%. “Esaki ta, nos por bisa, e normanan nobo cu nos a impone nos mes como gobierno,” e di.

E ta reconoce cu nan ta normanan dificil pa logra ‘pero mas realistico’ cu e normanan anterior.

Den linea nan grandi a base di e normanan aki pais Aruba tin cu Hulanda un consenso, pero te ainda e no ta poni preto riba blanco pa medio di un protocol firma. E negociacion di e protocol ta canando su caminda keto bay. El a bisa cu ya caba nan a duna Hulanda nan comentario riba e prome concepto cu nan a manda. Awor nan ta den e fase di procesa nan comentarionan. E ta haya cu su gobierno ta cumpliendo, aunke ainda nan dolor di cabes ta e bahamento di gasto di personal den aparato gubernamental. Pero e ta haya cu nan ta cumpliendo cu e exigencia basico aki. “Mi no ta premira problema cu Hulanda.”

Pero ya caba ta existi un palabracion. E ta spera cu pa medio di e palabracion aki, pa aña 2027, pais por logra baha su debe nacional na 70% cu actualmente ta na 90%. Si nan ta sigui cu e trayecto di un surplus di 1% tur aña despues di 2021, e ta calcula cu pa 2019 nos debe nacional lo baha na 50%. Pues e ta un periodo di 20 aña pa –a base di su calculacion- pais Aruba por baha su debe nacional te un 50%.

Aruba preocupa pa menasa di Isaac den islanan di reino Hulandes

ORANJESTAD – Ayera mainta prome minister Evelyn Wever-Croes a referi na e situacion di e tormenta ‘Isaac’. Aunke e fenomeno aki no lo afecta Aruba. Pero e tormenta ta bayendo den direccion di St. Maarten, mientras cu e islanan aki y esunnan den su bisindario no a recupera ainda di horcan Irma cu a ocasiona hopi desaster.

Considerando cu St. Maarten tambe ta un isla den e constelacion di reino Hulandes, e mandatario a expresa su preocupacion riba eventual efecto di e horcan aki. Den e caso aki, Aruba ta cla pa yuda y el a desea na e pueblo di St. Maarten tur cos bon. E ta spera cu nan por tuma e medidanan necesario pa atende cu cualkier emergencia. Pero specialmente su deseo ta cu nan por sali ileso di dje.

Pero segun e prome mandatario, esaki no ta kita afo cu nos mester ta bon prepara, ya cu nos ta den e temporada di horcan. “Y tin un cantidad di horcan na caminda den e area aki,” e di.

E ta haya cu nos mester ta prepara mas riba e trabou cu ta kita mas tempo, entre otro dak cu mester wordo drecha, y nan ta responsabilidad cu nos tur tin cu asumi na nos encargo.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia(hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Kenna Hernandez

Departamento Digital
Sharina Henriquez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

Refugiado Venezolano ta nos problema?

Y di nos so?

E problema di refugiado Venezolano ta birando dia pa dia un problema mas grandi. No pa nos como bisiña (chikito), pero principalmente pa e bisiñanan cu frontera cu e pais aki, cu ta hayando e parti grandi di e fluho, cu den e ultimo aña a aumenta considerablemente. Sin duda nos tambe ta hayando nos parti, aunke e hecho cu tin un lama ta separa nos di continente ta haci cu e fluho no a yega ainda na nivel cu no por maneha mas. Sin embargo, e rumbo cu e asunto ta tumando den ultimo lunanan ta asina serio, unda e situacion na Colombia, pero tambe na Ecuador, Peru y Brasil ta obliga e paisnan aki pa tuma paso drastico pa por atende e fluho di persona.

Un pregunta cu por ta no ta haci asina lihe den e contexto ta: tin algun di e paisnan aki a nenga di tuma refugiado? No, y ningun di nan ta pais realmente prospero, cu recurso financiero y material amplio pa hospeda e personanan aki. Tur e paisnan aki tin di lidia cu un poblacion grandi di nan mes cu ta sufri di desempleo, falta di entrada, educacion adecua, vivienda, alimentacion apropia, etc. Y pakico nan no a cera porta pa e ciudadanonan di e otro pais, cu ta buscando un miho futuro na otro pais? Nan por a argumenta cu nan tin basta problema di nan mes y cu nan no por resolve e problemanan extra cu e hendenan aki ta bin pone nan dilanti. E contesta ta no. Nan no por hacie, pa varios motibo. Uno ta cu nan miembresia di Nacionnan Uni, Organisacion di Estadonan Americano y otro compromiso na nivel internacional ta trece e obligacion di atende e fluho di refugiado. Otro motibo ta cu ta practicamente imposibel pa haci lo contrario, deporta tanto hende, por ehempel. Nos por imagina e proceso di yena refugiado Venezolano den avion of bus y hiba nan di regreso pa nan propio pais? Nos por imagina caba e excesonan cu ta bay tuma luga na frontera? Simplemente no por.

Riba esey tin otro motibo mas, manera den e caso di Colombia. Den un entrevista reciente cu BBC, e presidente nobo di Colombia, Ivan Duque, a declara cu tempo di e conflicto arma di como mita siglo na su pais, mas di un miyon Colombiano a busca y haya refugio na Venezuela. El a bisa cu nan no a lubida esey. Segun Duque, nan ta obliga legal y moralmente pa atende e caso, punto.

Awo nos caso. Sin duda algun desde basta tempo nos ta atendiendo e asunto di refugiado Venezolano, sin cu e problema a haya e nomber ey. Entre e miles di hende cu a drenta nos pais den ultimo 10 aña, lo mester tabatin hende cu motibo suficiente pa califica nan como refugiado, sea economico o politico. Pero hasta den e caso di refugiado, cu tabata cualifica talbes pa haya asilo politico mes, practicamente ningun hende tabata haci uzo di e ruta ey. Tabata mas facil, y practico, pa drenta como turista, pa bira ilegal kedando aki, of como ilegal mes desde prome momento, yegando via costa. E ultimo grupo aki ta keda, te awe, un minoria. Mayoria ta drenta via porta principal, esta aeropuerto, y no ta sali mas.

Ultimamente, sin embargo, nos ta cuminsa haya caso di hende cu ta reclama cu nan kier asilo politico. E ruta ey ta uno special cu no tabata tanto na bista ainda, pero e dia mester a yega cu ta bay tin hende cu ta reclama e status ey. Na e momento ey no ta keda nos nada mas cu handle e casonan aki 'by the book'. Y si nos autoridadnan ainda no ta custumbra maneha e cosnan aki manera mester ta, ta bira tempo pa siña. Naturalmente ta yega e momento cu nos mester cuminsa pensa si e problema ta di nos so. Tanten nos ta papia di un grupo chikito cu no ta compara cu e fluho grandi cu ta yega cu e intencion di haya un permiso di estadia, basa riba trabou of den cierto caso, a base di nan propio amplio recurso financiero, e asunto den su totalidad ta keda cay bou di e capitulo di 'admision' cu ta algo cu autoridadnan local ta maneha. Pero, no mester lubida cu hasta den e caso di admision, mayoritariamente pa trabou, Hulanda ta envolvi, pasobra den cuadro di e 'vreemdelingenketen' decisionnan local a lo largo por tin influencia riba maneho di nacionalidad Hulandes, cu no ta un asunto pa Aruba dicidi.

Asina tambe, ta imposibel y sumamente incorecto pa pensa cu e problema di refugiado, incluyendo esunnan cu ta haci un apelacion riba e status di asilo politico, lo ta un asunto cu Aruba mester maneha riba su mes. Pa pone masha simpel: relacion internacional, mescos cu defensa, no ta asunto di e islanan. Ta Reino ta e nacion cu ta duna cuenta den cuadro di tur e tratadonan cu nos teritorio tambe mester respeta. Reino no tin un embahador na Caracas solamente pa atende asunto comercial di Shell y otro compania cu ta haci negoshi cu e bandidonan na Caracas. Awor cu cos a bira serio, laga nan haci nan trabao.

Brasil: Jair Bolsonaro den cirugia di emergencia pa complicacion

(Infobae/JornaldoBrasil) - E candidato pa presidencia di Brasil Jair Bolsonaro, hinca diahuebs pasa durante un acto di campaña, a keda someti na cirugia di emergencia diaranson anochi na hospital Albert Einstein na Sao Paulo y a bolbe despues na e unidad di cuido intensivo.

Un imagen di su abdomen tabata mustra cu parti di su intestino delega tabata mustra di ta pega na otro, motibo pa cual a somete Bolsonaro na intervencion inmediatamente, segun informacion divulga pa e hospital.



E procedemento kirurgico a logra bon, segun informacion di Flavio Bolsonaro, yiu di e candidato presidencial, riba rednan social. "E cirugia di emergencia a caba bon, danki na Dios. Mi tata ta pagando un prijs hopi halto pa kier salba Brasil, e ta literalmente dunando su sanger", e yiu a comenta.

Mas tempran, e ultimo boletin medico a informa cu Bolsonaro a bolbe na alimentacion pa via intravenoso, despues di sufri un "distension abdominal" aunke su estado a continua "stabiel, sin keintura y sin señal di infeccion."

E candidato derechista ta hospitalisa desde cu el a ricibi hinca cu cuchiu den un acto di campaña na ciudad di Juiz de Fora, na estado Minas Gerais, cu a causa herida grave na su intestino.

Colombia: Luis Almagro di bishita pa observa problema di refugiado

(NTN24) - E secretario general di e Organisacion di Estadonan Americano, Luis Almagro, a yega Bogota diaranson pasa pa inicia un bishita na Colombia unda e lo reuni cu diferente autoridad y cera conoci cu e crisis migratorio Venezolano y su impacto riba e demas paisnan di e region.



Na su yegada na aeropuerto di Bogota Almagro a bisa na periodistanan cu e exodo di Venezolano "ta un tragedia humano incalculabel, di un dimension cu ta inaceptabel, den termino moral y politico."

Almagro a sostene combersacion cu presidente Ivan Duque y ta bishita awe Cucuta, ciudad na frontera cu Venezuela y principal entrada di Venezolano den teritorio Colombiano. Almagro tabata acompaña pa e hefe di mision di OEA na Colombia, Roberto Menendez, y e director di Human Rights Watch (HRW), Jose Miguel Vivanco.

Den su bishita na Cucuta Almagro lo papia cu autoridadnan local y regional tocante e impacto di e crisis y e asistencia humanitario rekeri pa atende e situacion.

Presidente Ivan Duque a afirma diaranson cu ta OEA mester ta e entidad cu mester lidera e respuesta na e exodo di e Venezolanonan.

Puerto Rico: Gobernador Rossello ta contesta Trump encuanto horcan Maria

(ElNuevDia) – Gobernador Ricardo Rossello a defende ayera e cifra di casi 3.000 morto como consecuencia di horcan Maria na september aña pasa. Esaki despues cu presidente Mericano Donald Trump a expresa duda riba e cifranan presenta riba Twitter.

"Nos (gobierno) ta laga den man di cientifico y di experto e analisis relaciona cu e fayecimentonan. Reconociendo cu tabatin mucho reto, nos tabata kier tin un voz y un esfuerso independiente pa minimalisa e incertidumbre riba e asunto", e mandatario di Puerto Rico a pone riba Facebook.



"E victimanan di Puerto Rico, y pueblo en general, no merece cu ta cuestiona nan dolor", Rossello a agrega.

Trump a bisa ayera mainta cu e mas reciente cifra di morto a causa di e horcan tabata invencion di e democratanan. Su expresionnan ta surgi despues di un estudio, haci pa Universidad George Washington y Universidad di Harvard, cu a yega na tal conclusion.

"3.000 persona no a muri den e dos horcannan cu a golpea Puerto Rico. Ora mi a sali di e isla, despues di e tormenta, tabatin entre seis y 18 morto. Cu tempo, esey no a subi demasiado. Despues, hopi despues, a cuminsa reporta cifra realmente halto, manera 3.000", Trump a publica riba Twitter.

Tempo cu Trump a bishita Puerto Rico, Rossello a inform'e cu a reporta 16 morto a causa di Maria. Algun tempo despues, gobierno a stipula e cifra oficial na 64 morto. Pa motibo di e critica di ciudadano y politico, Rossello a ordena e estudio di Universidad George Washington, cu a yega na e cifra halto, tumando na cuenta e cantidad excesivo di morto den e lunanan despues di e horcan, specialmente anciano, pa e condicionnan dificil di alimentacion, cuido medico y alohamento.

Venezuela: Prijs di crudo lo subi pa problema cu Venezuela y Iran

(LaPatilla/Reuters) - E presion riba prijs di petroleo lo continua den e proximo lunanan, causa pa e reduccion gradual di produccion di Venezuela y e inicio di e sancionnan di Merca imponi riba Iran su exportacion di crudo, segun informacion di International Energy Agency (IEA).

E organismo internacional a constata den su ultimo informe mensual cu e oferta global a alcansa na augustus pasa pa prome biaha e nivel di 100 miyon bari pa dia, cu un aumento di 80.000 bari pa dia danki na un produccion mas halto di e paisnan di OPEC.

Den e estudio, IEA ta recorda e volatilidad grandi na augustus di e prijs di bari di crudo Brent, cu ta cerca di US$ 80 actualmente, loke ta relaciona directamente cu e situacion di industria petrolero na Venezuela y e cercania di dia 4 di november, dia cu e sancionnan nobo di Merca contra Iran bira vigente.



E produccion na e pais Sur Americano por collapse si e sigui den e rumbo actual, te na un miyon bari pa dia: na augustus ya esaki a cay te na 1,24 miyon bari.

"Si e exportacion Venezolano y Irani continua cayendo, e mercado por bira mas tenso y e prijsnan di petroleo por aumenta, si no tin incremento den otro parti cu ta compensa", e informe ta indica.

Por lo tanto IEA ta kere cu e margen entre 70 y 80 dollar pa bari dentro di cual prijsnan tabata move desde april por mira cambio bou di mas tension.

British Virgin Islands: Transaccionnan sospechoso relaciona cu caso Trump - Rusia

(CaribbeanNewsNow) - Documentonan secreto obteni pa BuzzFeed News ta revela un red compleho di transaccion financiero entre algun di e planificador y participantenan di e notorio reunion na juni 2016 na Trump tower, envolviendo e traslado di placa di Rusia y Suisa, pa British Virgin Islands, Bangkok y New Jersey.

E documentonan ta mustra cu Aras Agalarov, un desaroyador biyonario di real estate cerca di tanto Vladimir Putin como Donald Trump, na e centro di un red grandi, unda el a uza cuentanan na otro pais pa filtra placa pa su mes, su yiu y por lo menos dos persona cu a atende e reunion den Trump Tower, asina BuzzFeed News a reporta.



Funcionarionan di husticia federal a conta BuzzFeed News cu investigadonan ta enfoca riba dos serie di transaccion cu analistanan na banco a haya sospechoso: uno poco tempo despues di e reunion na Trump Tower y uno inmediatamente despues di e eleccion presidencial na november 2016.

E prome set di transaccion a bin unicamente 11 dia despues di e reunion di dia 9 di juni, unda un compania offshore di BVI yama Silver Valley Consulting, controla pa Agalarov,a transferi mas di US$19,5 miyon pa su cuenta na un banco na New York.

Dia 20 di juni, e dia cu Donald Trump a firemanager di campaña Corey Lewandowski y a pone Paul Manafort na su luga, Silver Valley a manda via su cuenta na Zurich un transferencia pa algo mas di US$19,5 miyon pa Agalarov su cuenta na Morgan Stanley, na Merca.

E transaccionnan a yega na luz di dia despues cu funcionarionan di husticia Mericano a instrui institucionnan financiero na mita di 2017 pa pasa atrobe den nan recordnan pa controla riba conducta sospechoso di hende conecta cu e investigacion amplio di Trump-Rusia. E banconan a registra 'informe di actividad sospechoso' na Departamento di Tesoro su Red di Supervision di Crimen Financiero, cu na su turno a comparti esaki cu FBI, IRS, comisionnan di Congreso, cu ta investigando interferencia Ruso, y cu e ekipo di investigado special Robert Mueller.

Entre 2006 y 2016 Silver Valley a haci casi 200 transaccion pa US$190 miyon, cierto di nan lantando 'red flags'. Investigadonan di banconan Mericano a haya cu Silver Valley a ricibi cerca di US$900.000,- na 2012 di un Ruso investiga den pasado pa evasion di impuesto y hurto.

Di acuerdo cu texto di entrevista y documentonan libera mas tempran e aña aki pa e comision Hudicial di Senado tocante e reunion na Trump Tower dia 9 di juni 2016, e relacion entre Trump y Agalarov tabata hopi mas intimo cu loke tabata conoci anteriormente, splicando pakico e top di campaña di Trump a bula riba e oportunidad pa reuni, riba peticion di Agalarov, cu e Rusonan na juni 2016.

Brasil: Ministro di defensa di Venezuela ta admiti hamber na su pais

(LaPatilla/NTN24) - Den un entrevista concedi na e diario O Globo, ministro di defensa Brasileño, Joaquim Silva e Luna, a bisa cu su homologo Venezolano, Vladimir Padrino a pidi ayudo pasobra "e pais ta pasando hamber".

"Nan mester ayudo. E pais ta pasando hamber. Su diaspora ta relaciona cu e embargo economico cu a pone eyden. Mi kier hiba mi hende di regreso, mi no tin nada mas di haci", el a bisa. "Bo mester ayudo? E ta acepta tur cos," e ministro Brasileño a bisa.

"E no tin placa pa alimenta su pueblo y ta admiti cu nan ta saliendo pa motibo di hamber. E ta cita e embargo economico. No tin condicion economico sigur pa e personanan aya. No tin empleo, no tin trabao", Silva e Luna ta señala den e entrevista.



Silva e Luna y su homologo Venezolano, Vladimir Padrino Lopez, a reuni diamars pasa na Puerto Ordaz, estado Bolivar, pa papia di asunto di defensa y di e situacion di migracion.

Den e encuentro a trata e pedido di presidente di Brasil, Michel Temer, pa no corta e suministro di electricidad di banda di Venezuela pa un debe grandi di e compania di electricidad Brasileño Eletrobras, cu no ta logra paga Venezuela, pa motibo di e sancionnan Mericano cu tin consecuencia pa e transferencia di placa pa Venezuela. Venezuela a garantisa Brasil cu no lo corta e suministro di energia na e estado Roraima, na frontera cu Venezuela.

Nicaragua: OEA a aproba yamada na Niacargua pa reanuda dialogo nacional



(NTN24/) – E Organisacion di Estadonan Americano, OEA, a haci un yamada na presidente Daniel Ortega di Nicaragua, pa reanuda e dialogo nacional y reestablece e cooperacion cu e mision di Derecho Humano di Organisacion di Nacionnan Uni (ONU), cu mester a bandona e pais dia 1 di september, riba orden di Ortega, cu a motiva su decision bisando cu no tin motibo mas pa nan presencia na su pais.

E resolucion tambe ta haci un yamada na e estadonan miembro y observador di OEA pa implementa "e medidanan apropia pa colabora den reestablecemento di estado di derecho y e proteccion di derecho humano na Nicaragua."

E resolucion a keda aproba cu 19 voto na fabor, cuatro contra, nuebe abstencion y dos pais ausente.

Apesar cu hotelnan ta cera,crecemento di turismo no ta den peliger



WILLEMSTAD – E ceramento di hotelnan grandi manera Plaza Hotel, Howard Johnson, Veneto Hotel y Kurá Hulanda na Corsou, no ta representativo pa e estado di e desaroyo turistico. Asina Miles Mercera, e presidente y director di e Curaçao Hospitality & Tourism Association (Chata), ta bisa.

Mientrastanto e Curaçao Investment & Export Promotion Agency (Cinex) ta meld cu Corsou mester di cinco biaha mas tanto camber di hotel. "Esey no ta alcansabel", e lider sindical den horeca, Kenneth Valpoort, ta duna como reaccion. Cinco biaha mas tanto camber kier men 5 biaha 5.000 camber. "Nos lo mester tin 12.000 empleado den horeca tambe."

Planificacion
Valpoort ta haya esaki ta zona 'hopi bunita y optimista'. "Crecemento di e cantidad di camber di hotel mester bay di forma constante y segun plan. Banda di esey mester tin personal cualifica tambe pa acompaña esaki."
E lider sindical ta lamenta cu na e momentonan aki tin diferente hotel grandi cu a cera of cu lo bay bende na findishi. "Nos mester ta cauteloso cu expresionnan cu no ta realisabel."

Vacatura
E sector turistico ta bon pa mas cu 20 porshento di e producto bruto nacional di Corsou. Segun Mercera tin masha hopi vacatura pa e personal di hotel cu ta riba caya aworaki. "Turismo no ta hotel so, sino tambe diferente subseccion manera scol pa sambuya, restaurant y companianan pa haci limpiesa."
Chata ta rechasa e precision cu ta tur hotel riba e isla ta den problema y cu esaki tin influencia riba e sector. E aña aki a mira un aumento substancial den prijs pa camber pa anochi y tambe den e ocupacion di hotel. "Compara cu e area di Caribe nos ta mas o menos na e averahe pa ocupacion di hotel. Ta solamente cu e prijs pa camber pa anochi Corsou ta un tiki mas abou cu e region. Pero esey no tin nada di haber cu e hotelnan aki."

Marriot hotel
Mercera ta enfatisa cu Marriot hotel, cu ta temporalmente cera, no ta den problema. Tin un inversionista nobo cu lo renoba e hotel y cu 'lo bay brinda un miho producto'.
"Esey tabata e problema cu e hotelnan cu si mester a cera. Nan no tin e producto cu nos ta para pe y cu Corsou ke ofrece realmente." Mercera ta referi aki na 'camber- y facilidadnan bieu'.



Producto nobo
Nos ta na fabor di cu e hotelnan bieu ta cera pa un of dos aña, cu nan ta haya un cumprado nobo, cu un inversion tuma luga y cu nan ta habri di nobo cu un bon producto. Asina ta sosode na otro parti di mundo tambe", Mercera ta indica.

Cuater hotel grandi den problema
Plaza Hotel mester a cera porta na juni di aña pasa pa motibo di debenan halto cerca Aqualectra. A trece e hotel den Punda na findishi un luna despues, pero e benta no a sigui. Mas o menos 60 persona a perde nan empleo.
A declara Veneto Beach Resort bancarota riba 28 di augustus ultimo. Esaki a pone 184 empleado riba caya.
A pronuncia e bancarota di e Howard Johnson Inn Hotel na final di aña pasa. Decenas di empleado a perde nan trabou fiho na e momento ey.
E hotelnan bou di e nomber Kurá Hulanda tin problema grandi cu pagonan atrasa cerca Aqualectra. Si no por paga lihe, lo bende e hotelnan den respectivamente Otrobanda (Kurá Hulanda Villa & Spa) y na Bándabou (Kurá Hulanda Lodge & Beach Club) na findishi.

Minister Besaril na celebracion di 50 aña di Iskes



DEN HAAG –Recientemente minister plenipotenciario Guillfred Besaril a presencia un recepcion grandi na ocasion di 50 aña di existencia di e compania Iskes.

Tanto Jim Iskes cu ta doño, como Ronald Vergouwen cu ta managing director a duna sr. Besaril un caluroso recepcion y a expresa nan gratitud cu e presencia di e mandatario na nan hubileo. Minister plenipotenciario Besaril a wordo acompaña pa Roy Hart di Economische Acquisitie di Cas di Aruba.

Iskes ta un compania di famia Iskesy ta grandi y profesional den e mundo maritimo.

For di nan base na Ijmuiden den cercania di Amsterdam nan ta brinda servicionan riba diferente tereno manera touwmento, rescate riba lama y trainingen cu simulator. Pa tres aña caba Iskes ta partner di Aruba Ports Authority pa loke ta servicio di touwmento di barconan den haf di Aruba.

Managing director Ronald Vergouwen lo bishita Aruba proximamente pa sinta y reuni cu diferente instancianan gubernamental y partner di Iskes na Aruba.

Gobierno mester actua awo pa areanan Ramsar

WILLEMSTAD – Recientemente Klein Curaçao a converti den un zona di Ramsar. E areanan aki ta practicamente di balor particular pa ecologia, specialmente pa naturalesa.

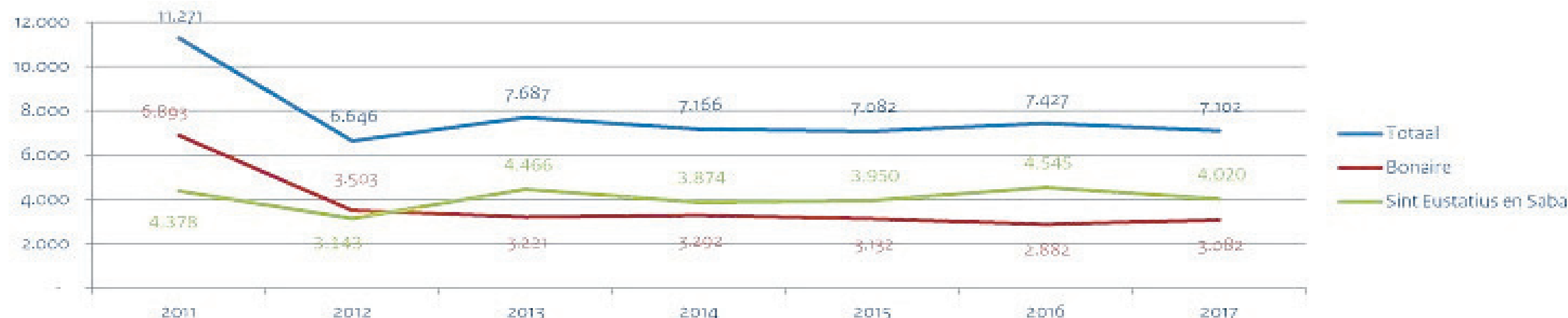
E nombramento recien di Klein Curaçao pa area Ramsar tin poco consecuencia. Esaki ta segun Michelle Da Costa Gomez juffrouw ecologia. Sint Michiels y Malpais ta un ehempel di areanan Ramsar, pero segun Da Costa Gomez bo no ta wak mucho mantencion y e necesidad pa proteha e area. Klein Curaçao ta specialmente importante pa turtuga,esaki ta debi na e cantidad di beachnan largo na unda cu bo por haya e turtuganan ta cabando, un luga manera Klein Curaçao ta importante.



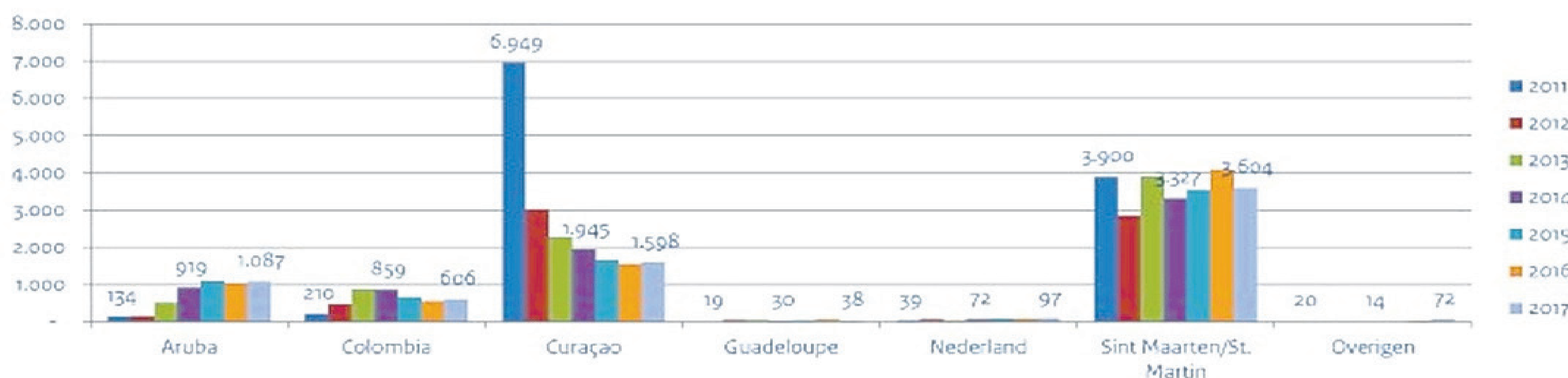


Aumento leve den transmisionnan di remedi na Boneiro

TRENDS 2011-2017



Figuur 14 Totaal aantal medische uitzendingen van ZVK verzekerden 2011-2017 vanaf Bonaire en bovenwindse eilanden Sint Eustatius en Saba.



Figuur 15 Bestemming van medische uitzendingen van ZVK verzekerden 2011-2017.

KRALENDIJK – E number di transmisionnan medico di Boneiro a aumenta lihe na 2017, despues di varios aña di aumento. Esaki ta evidente di un vision general proporciona pa e oficina di seguro di salud den Caribe Hulandes ZVK pa e periodo di 2011-2017.

Den prome aña despues cu e minister di Salud Hulandes a bira responsabel di e atencion na Boneiro, St. Eustatius y Saba. E number di pashentnan cu mester afo pa ricibi tratamento medico, speculacionnan a cay di 11,271 na 2011 na 6,647 na 2012 den e añanan siguiente, esaki lo fluctua alrededor di 7mil.

Pa Boneiro ainda tabata tin 4,378 transmision na 2011. E inversionnan entre otro, hospital Mariadal a garantisa cu e cifra aki a cay te 3.143 na 2012. Pa prome biaha den añanan, ZVK a registra un crecemento na 2017 di 3,082 compara cu 2,882 na 2016. Aña pasa nan a emiti mas di 500 programanan menos desde St. Eustatius y Saba.

Sehos na Willemstad a ricibi na aña 2011 6,949 biaha un pashent di e islanan BES,den e siguiente aña, esaki tabata mas cu tres mil. Esaki tabata e resultado directo di e dudanan di e inspeccion over di e calidad di e mantencion medico na Sehos. Na 2017, Sehos a atende solamente 1,598 pashent di Caribe Hulandes.

BONDIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
Apartamento na
Paradera Villa Park
Inf. whatsapp 567 4161
Tel. 567 1043 -567 3798

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

TA BENDE
From 15 collectable Porcelain
Dolls only 7 left for sale at Santa
Martha 12
Tel. 733 2542 -564 4456

TA BENDE
Hyundai Getz 2007
bon condition, full maintenance
AC/ Standard
awg.6.500 (O.B.O.)
Tel. 745 0440

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA BENDE
Auto suzuki SX4 Full Eq., Airco,
5 sp., pw.window, pw.brake,
pw.st, cd ply, 2009 keuring nobo
cu numplaat full aña y seguro
first owner. Prijs ganga Afl.6,400
Tel. 733 4448

Divi Phoenix New Bldg.
Timeshares
Luxury unit 660, 1-1/2 baths.
8/29, 29 wks left, $3995
email rmwjmw@aol.com
508 651 0016 also Casa DM
AMB, 1 BR, wk5 21 and 29
cheap BO

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve
your problems in love marriage
finance career and family with
immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San
Nicolas di 3 camber y 2 baño
Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA BENDE
dos apartamento na Seroe
Blanco, incluyendo mueblesnan
Afl.270.000
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVIO PUBLICO
Smart Electric Aruba
Ta haci tur tipo di trabou di
coriente di cas, meter apart,
water heater, ac, etc)
Tel. 565 6638

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida
hende grandi. Nos ta hende spe-
cialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA HUUR
Apartamento grandi 35 m2 na
San Miguel 5 minuut for di hotel
area pa 1 of 2 persona so
Pa mas informacion yama
Tel.592 2688

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BENDE
Camaro 2015
Low miles prijs negotiable
Interesado yama
y manda bo oferta
Tel. 594 4731

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista, electricidad en
general, problema cu corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Handyman
si mester ayudo yama awo
Mantencion, carpinteria, welder
y verf
Tel. 630 9246

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
na Seroe Blanco apt muebla di
2 camber y 2 baño, sala
comedor, cushina. Inclui cable,
wifi, gas
Tel: 746 8058

TA HUUR
Apartament di 2 camber, sala,
comedor y cushina full muebla
na Seroe Colorado (baby beach)
Tel. 569 8007

TA BENDE
Plastic septic tank
1000 gallon 3500
Si ta interesa por yama
Tel. 741 7262

TA BENDE
Un Terreno propiedad di
801 m2 na Salinja / Moko pa
Afl.144.180
Tel.593 6318

TA BENDE
SUV Mitsubishi Montero
den bon estado Afl.4.000
Pa mas informacion por yama
Tel. 597 7815

TA BENDE
Suzuki Alto 2001
automatic Fls.2500
johnnypaesch@gmail.com
yama pa mas info
Tel.630 1307

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

TA BENDE
un Chevrolet Optra 2009
4 porta full overhand Afl.7000
Tel.560 2314

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalación de aires acondicio-
nados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
Auto Suzuki SXK 2009 airco,
alarm. Pw wind. cd player 5 spd
cu keuring y number paga full
aña Prijs 6500
Tel.733 4448

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
Apartment den vencindario di
Pos Chikito Full muebla pa max.
2 persona
Yama **Tel : 592 6657**

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Un set di cama cu su
nachtkastje towelet pa
awg.1500 O.B.O.
un set di cama cu lessenaar
kashi paña awg.1500 O.B.O.
un cama awg.750 O.B.O.
Headboard di cama awg.250
Tel. 569 4299

TA BENDE
Hyundai Sonata 2016
very low miles Almost New
Prijs Afl.44.000 ganga
Prijs negotiable
(finance posible)
Tel. 594 4731

Un total di 19% di e area di Bubali Plas a ser kima





ORANJESTAD – Directie Natuur en Milieu ta studiando y evaluando e daño of impacto ecologico cu e candela a haci na Bubali Plas. DNM a constata cu 19% di e superficie di Bubali Plas a kima. Na hectar esaki ta 11 hectar. Den e potret por tuma nota di e grandura di e superficie cu a sostene daño di e candela.

Bubali Plas ta cubri un area di 58 hectare y tin un funcion di sumo importancia como parti di nos ecosistema. Bubali Plas ta Aruba su 'wetland' cu tin su propio tipo di vegetacion, cu na su turno ta yuda na atrae hopi fauna local y internacional. E luga aki tin un biodiversidad halto pa locual a trata nos flora local.

Segun e comunicado, DNM a constata cu e flora mas tanto afecta pa e candela ta e Lisdodde (Typha domingensis), Fofoti (Conocarpus erectus), Kwihi (Prosopis juliflora), Hubada (Vachellia tortuosa), Cadushi (Stenocereus griseuss), Tuna (Opuntia caracassana) y bushinan (Melocactus).

Tin mas instancia cu a haci nan midimento y calculacionnan,pero pa DNM ta mas importante pa monitorea y haci investigacionnan ecologico. Kico esaki ta encera ta lo siguiente: a constata cu e luga aki ta un neishi pa broei pa hopi especie y ta un luga importante pa parhanan. E luga aki no ta solamente e biba di un cantidad enorme di bestia, pero Bubali Plas ta carga un variedad basta amplio di bestia cu tin e area aki como nan biba. E bestianan ta entre otro: varios tipo di parha Yuwana, Santanero, Cododo, Waltaca, insectonan lastrero y hasta e especie invasivo cu ta e Boa.
Pa locual ta trata e fauna mes, no a logra haya bestianan morto, pero si webonan cu nan neishi a kima. Pues, posibel perdida di puyitonan.

DNM a sigui monitorea den e ultimo tres dianan y ainda tin señal di huma cu ta sali na e sitio. DNM ta lamenta e caso aki cu siguramente lo tin su consecuencia pa e naturalesa y habitat di hopi parhanan cu ta frecuenta y biba eynan. Nos di DNM ta haci un yamada na comunidad pa eherce mas cautela den e temporada di secura aki. Por bishita nos facebook pagina y like esaki pa keda al tanto di desaroyonan relacion cu e topico di naturalesa y medio ambiente na Aruba.



Advertorial

Tur mashin di ATM di Aruba Bank ta sigur y ta habri pa uzo sin problema



ORANJESTAD - E ekipo di siguridad di Aruba Bank a tuma nota di e informacion cu ta circula den comunidad encuanto e siguridad di uzo di mashinnan di ATM.

Aruba Bank ta confirma cu clientenan por haci uzo di servicionan sin ningun problema. Aruba Bank continuamente ta traha pa garantisa cu tur su sistemanan ta sigur.

Accidente na Catiri a pone caminda cera

ORANJESTAD – Ayera den oranan di atardi riba e caminda di Tanki Leendert pa Catiri a sucede un accidente. Un pick-up Nissan blanco biniendo di zuid a bay lora na su man robes pa bay un luga di bende lotto, y no ta paga tino riba un Kia Cerato biniendo di nort y nan ta dal basta duro den otro.

Afortunadamente no tabata tin herido. Polis di trafico y road-service di seguro a presenta pa tuma dato; mientras cu patruyanan di polis a cera caminda ambos banda ya cu e autonan a keda riba caminda y no por a move riba nan propio forsa. Daño material ta basta.







Homber a haya falta di envelop cu placa den auto

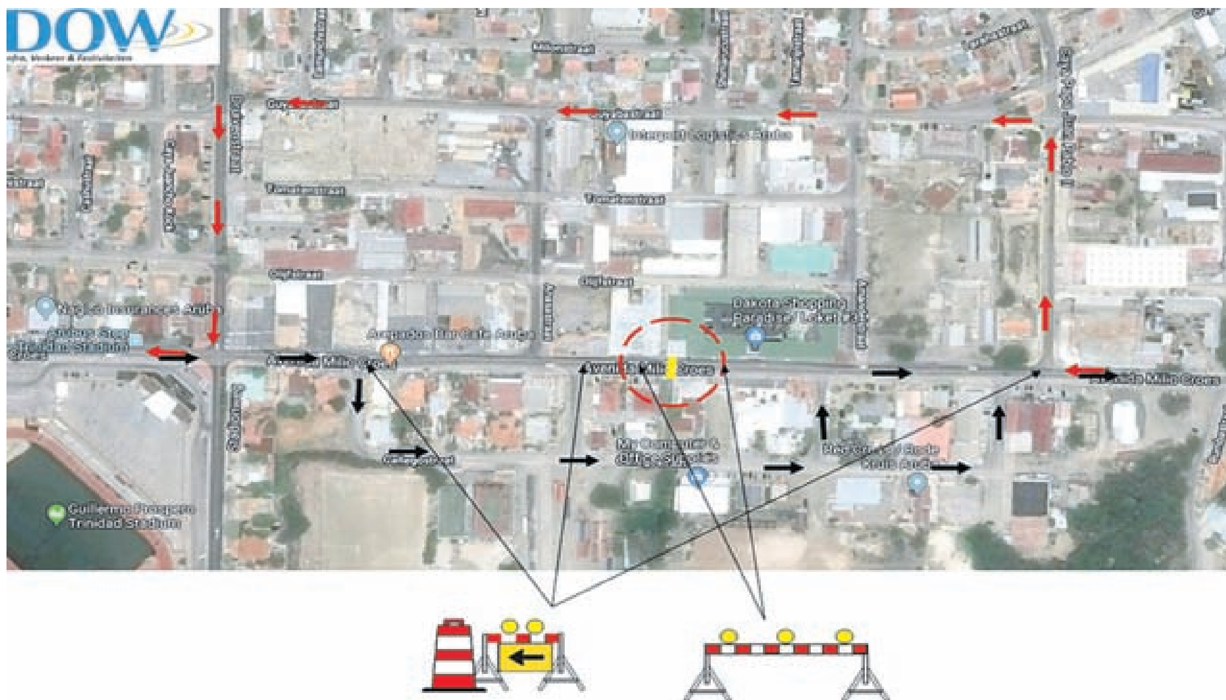




ORANJESTAD - Homber a solicita asistencia di polis pa motibo cu ora el a caba di traha y bay na su auto, a haya falta di un envelop cu el a laga den su vehiculo y tabata tin basta placa aden.

E ta sigura polis cu e cu su amigo a cera e portanan na lock. Polis a tuma dato y a pasa esaki over pa recherche di strandpolitie.

Ceramento di caminda en conexion cu trabounan di mantencion



ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Avenida Milio Croes cu diasabra 15 di september for di 7or di mainta te cu diadomingo 16 september te 6or di atardi, lo ta cera e caminda menciona (dilanti Dakota Shopping Paradise) pa motibo cu departamento di riolering mester haci mantencion.

Desviacion ta lo siguiente:
Trafico for di Oranjestad ta desvia na Compleho Deportivo Prospero Trinidad (Avenida Milio Croes 38B).
Trafico for di Airport ta wordo desvia na Avenida Milio Croes 70.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uzo di e camindanan menciona y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia nan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

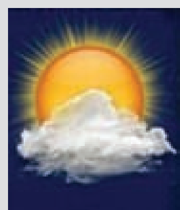
Prome sospechoso den caso di skimming deteni





ORANJESTAD - Diahuebs durante oranan di atardi recherche conhuntamente cu grenspolitie a pone man riba e prome sospechoso den caso di skimming riba ATM.
Ta asina cu durante dia un banco a entrega keho na polis cu personanan di un of otro manera lo a pone cierto aparatonan ariba nan ATM. No por descarta si e personanan aki a lanta placa di e ATM.

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente te hopi nubia cu chens pa localmente un awasero. Temperatura maximo 35 grado Celsius y temperatura minimo 28 grado Celsius. Solo lo baha awe nochi 06:42pm y lo sali mañan mainta 06:29am.

Biento:
Modera for di direccion oost te noordoost; Forsa 2 te 4 (12 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo) Den dia of den awasero posiblemente basta fuerte den rafaga; Forsa 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora atmosfera regional lo bira mas humedo y instabil. Esaki lo pone cu temporalmente mas nubia lo por forma for di cual por cay un awasero. No por exclui e posibilidad di lamper cu strena.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 2 te localmente 3 pia. Den curso di weekend esaki lo bira di 4 te 8 pia, cu e olanan di mas halto na costanan oost, noordoost te noordwest di e isla. Den curso di diabierna labaderanan produci pa Isaac lo cuminsa drenta awanan di region y por causa lama localmente bruto durante proximo weekend.
Un aviso pa boto chikito lo por bira necesario e ora ey.

Hefe di FEMA ta nenga mal uzo intencional di vehiculo federal



WASHINGTON (AP) — Hefe di e agencia di maneho di desaster a bisa ayera cu e nunca a haci mal uzo intencional di vehiculonan federal, despues cu a reporta cu e tabata bou investigacion di e vigilante interno di e Homeland Security Department.

"Haci algo no etico no ta forma parti di mi DNA, y no ta parti di mi record den mi carera henter", sr. Long, kende ta lidera FEMA, a bisa.
El a bisa tambe cu e inspector general tabata investiga uzo di vehiculo, pero no a confirma cu e investigacion tabata tocante e uzo di un vehiculo oficial di parti di sr. Long.
Politico a reporta cu sr. Long tabata bou investigacion pa mal uzo di recursonan y personal di gobierno durante trip den weekend pa su cas na Hickory, North Carolina.
Vocero di Homeland Security, Tyler Houlton, a bisa den un comunicado cu Homeland Security ta 'completamente enfoca riba prepara, responde, y recupera for di horcan Florence y e tormentanan den Pacifico'. El a bisa cu secretaria Kristjen Nielsen 'tin tur confiansa den e liderazgo di FEMA y nan habilidad comproba pa maneha desaster'.
Sr. Long, kende a cuminsa cu e compania aña pasa poco despues di horcan Harvey, a bisa cu e no kier pa e investigacion distrae for di preparacionnan pa un tormenta mayor cu ta acercando Merca. El a bisa cu e tabata '100 porciento' enfoca riba Florence.

Macron ta revela plan pa combati pobresa



PARIS (AP) — Presidente Frances, Emmanuel Mactron, kende ta wordo considera pa su criticonan como e presidente di hende rico, a revela un plan di 8 biyon di euro pa combati pobresa.

Sr. Macron a bisa den un discurso ayera, 'mi no kier un plan pa yuda hende pober biba un bida pober miho. Mi kier pa nan tin e opcion, y e posibilidad, pa no ta pober mas'.
E plan tin un duracion di 4 aña, y ta enfoca riba miho educacion pa muchanan pober y duna ayudo na personanan sin empleo pa por haya trabou, en bes di duna nan sosten financiero unicamente.
E medidanan ta inclui luga den crèche pa duna oportunidad pa mayornan atende trabou of training, desayuno na scol den bario pober, y training pa trabou obligatorio pa esunnan cu ta bandona scol prome cu a cumpli 18 aña. Tambe lo pone menos mucha, edad 6 pa 8, den cada klas den barionan pober.
"Pobresa no mester ta hereditario mas", sr. Macron a bisa.

Karl Arends ricibi beca di Caribbean Hotel and Tourism Association Education Foundation

ORANJESTAD - Recientmente e studiante Karel Arends di e facultad di Hospitalidad y Turismo cu e beca ricibi di Caribbean Hotel and Tourism Association (CHTA) Education Foundation.

Karel ta un studiante ehemplar y ta den su ultimo aña di e programa na Universidad di Aruba.

Den luna di april a ricibi for di Ursell Arends, president di Aruba Timeshare Assocication (ATSA) un invitacion pa nos studiantenan aplica pa e beca. Rekesitonan tawata estrecho y solamente studiantenan cu por a cumpli cu nan a manda nan aplicashon. Aplicantenan mester tawatin un GPA (Grade Point Average) minimo di 3.0, un carta di recomendacion di un asociacion di hotel national, den e caso aki AHATA (Aruba Hotel and Tourism Association), tres carta di referencia of recomendacion di trabou, di cual uno mester ta di un hotel of un persona relata cu turismo y un lista di Universidad cu ta transcribi su puntonan.
Ademas e studiante mester a scirbi un relato cortico con e beca lo por avansa e aplicante su carera y beneficia e industria di hospitalidad y turismo di su isla. Karel den su relato a indica cu tur dia e ta percura pa sina algo nobo y lo e kier sigui pa su Master's degree den exterior.

Durante e temporada di vakantie Karel ta ricibi notificacion cu el a ricibi e beca cu el a aplica pe. Un studiante cu no ta solamente dedica na su estudio, pero tambe ta traha part-time, eherce deporte y semper e ta para cla pa yuda unda cu tin mester. Mester menciona cu Karel tin un GPA di 3.8 y ta un recipiente di Dean's list desde cu el a cuminsa su estudio na FHTMS. E ta recipiente di e Best Student Award di 2017 no solamente debi na su GPA, pero tambe pa tareanan adicional cu e ta eherce den comunidad di UA y Aruba.

Staff completo di FHTMS ta felicita Karel cu e logro aki y ta desea Karel exito den su ultimo aña academico cu nos.

Tambe ta tuma e oportunidad aki pa gradici ATSA y AHATA pa nan sosten di FHTMS su mision: pa ekipa studiantenan cu conocemento y abilidadnan necesario pa eherce rolnan di liderazgo, como conciudadanonan exitoso di caracter den e industria global di hospitalidad y turismo y den nos comunidad.



Fundacion Pa Nos Muchanan cu anochi informativo pa scolnan



ORANJESTAD – Recientemente Fundacion Pa Nos Muchanan (FPNM) a organisa un anochi di informativo na FPNM, pa tur lider cu ta traha den centro di cuido di mucha y traimerdia entre 0 pa 12 aña.

Orador pa e anochi aki tawata Johnny Boekhoudt kende ta un 'Forensisch Psycholoog' cu actualmente ta trahando na Orthopedagogisch Centrum Aruba. E topiconan pa e anochi aki tawata 'Con un mucha por surpasa tristesa di un perdida y Con pa anda cu rabia di mucha'. Un anochi sumamente interesante caminda e lidernan a haya informacion cu lo por uza den nan trabou diariamente. Sr Boekhoudt a splica e fase nan di tristesa cu un mucha por pasa aden, sigui riba e parti di rabia y con pa yuda un mucha pa surpasa esaki pa un temporada largo. Tambe sr. Boekhoudt a añadi cu tur mucha ta expresa nan mes na nan momento sea cu nan ta tristo of rabia. Y p'esey ta importante pa laga un mucha expresa su sentimento, cual cu ta algo importante pa su desaroyo.

Finalmente nos por conclui cu e anochi aki tawata uno informativo y interactivo caminda sr. Boekhoudt a engrandece e conocemento di cada lider den Centro of Traimerdia nan cu a participa. E scolnan cu tabata presente ta Debby Doo Speelschool; Dizah's pre-school; Dora & Diego Speelschool; Happy Day Speelschool; Jelly Kids Pre-school; Little Zoo Daycare; Love'n Care Daycare; Kids Creation Center; Pasa Dushi Pasa Pret peuterschool; Pavia Kidsclub; Scol di Hunga Tuti Fruti; Smart Kidz Playschool; Sunny Side Daycare; Tante Deta Kinderdagverblijf; Tante Joja Speelschool; The Cradle Daycare; Traimerdia Kudawecha; Traimerdia Oranjestad.
FPNM ta gradici sr. Boekhoudt pa su dedicacion y tempo pa brinda un anochi exitoso unabes mas. Alabes FPNM ta felicita e lidernan y ta deseando nan exito cu e incorporacion di e informacion den nan centro!

Rotaract Club of Aruba cu di 26 edicion di 'Back To School'





ORANJESTAD- Recientemente Rotaract Club of Aruba a organisa e di 26 edicion di 'Back To School'. E meta di e proyecto aki ta pa prepara muchanan di famia cu menos recurso riba un exitoso aña escolar.

E miembronan y boluntarionan di Rotaract Club of Aruba por mira atras riba un otro exitoso edicion di e proyecto 'Back To School.'

Alabes e proyecto ta enfoca pa ofrece e muchanan un dia educativo pero tambe recreativo. 'Back To School' ta e prome proyecto cu e club a yega di organisa tempo cu e la wordo funda y a keda organisa esaki tur aña cu a sigui.

Durante lunanan di juli y augustus miembro y boluntarionan ta acerca comunidad pa nan donacion. Asina aki e club ta logra colecta diferente articulonan di scol necesario pa por cera un pakete completo cu ta wordo duna na muchanan cu mas mester di esaki. Aditionalmente, e grupo encarga pa organisa e proyecto ta organisa un dia cu ta ambos dibertido y educativo pa e muchanan.

E aña aki a opta pa organisa un dia placentero rond di e tema di sostenibilidad pa hoben entre 12 y 14 aña. E dia a cuminsa cu un bon desayuno na De Palm Pier sigui pa un paseo riba e semi-submarine di De Palm Tours. Durante e trip aki e muchanan a siña hopi over di e mundo marino, historia di e famoso shipwrek, SS Antilla, y por a disfruta di e bunita bista bou lama.

E dia a sigui na Villa Kamay Hills unda e muchanan por a landa y hunga den pool. Miembro di Rotary Club of Aruba Diego Acevedo a duna un presentacion riba sostenibelidad splicando e importancia pa proteha e bida maritimo y nos medio ambiente. Algo nobo e aña aki ta e colaboracion cu Kok Optica unda a opta pa duna e muchanan un chekeo di wowo y yuda esunnan cu mester un bril yega na uno. Como recuerdo di e dia aki, cada hoben por a saca potret den e photobooth di DAC.

E exito di e proyecto aki ta danki na e miembro y boluntarionan cu a logra colecta suficiente articulo pa prepara 23 tas. Cada mucha presente a ricibi un tas yena cu articulonan pa scol y tambe jeans, uniform, keds, reusable water bottle y un care package pa nan cuminsa nan aña escolar exitoso. Adicionalmente, cu e donacion ricibi di e clientenan di Dyon Center y sponsornan, e club a logra 52 pakete extra cu a wordo parti bou di otro muchanan den necesidad.

"Un grandi di curason mester bay sigur na tur miembro, specialmente e ekipo encarga pa organisa e proyecto aki, boluntarionan, miembronan di Rotary Club of Aruba y Interact Club of Aruba cu a yuda haci e proyecto aki atrobe uno exitoso. Alabes, no por lubida e gran cooperacion y contribucion ricibi for di Dyon Center, De Palm Tours, Kok Optica, Alfresco, Super Shopping, Totto, Stern Automotives, Trash by Ronchi, K&G Fashion & Craft Boutique, De Wit & Van Dorp Stores, Aruba Aloe, Thiel Corporation, Caribbean Identity Compliance & Consultancy, Red Sail Sports, Medical Center Keito – dr. Hertogen, Super Food, Bright Bakery, Manrique Capriles, Romar Trading, Compra NV, Op = Op, Shoebaloo, Strawberry Styling, Pico Bello, Martijn Trading, Photo booth by DAC, ASD, Diego Acevedo, 44 Graphics, Guardian Group, Villa Kamay Hills, Tyron Dijkhoff, MIGÉ entertainment, ArubaWorks, Aruba Fantasy Tours, La Comodidad N.V. y tur famia, amistad y comunidad cu a coopera."

Rotaract Club of Aruba kier gradici e pueblo di Aruba cu ta sostene e proyecto aki pa mas cu 26 aña caba door di haci un donacion. Alabes, Rotaract Club of Aruba kier desea tur studiante un exitoso aña escolar 2018- 2019.

"Education is the most powerful weapon which you can use to change the world."- Nelson Mandela



Universidad di Aruba cu homenahe na persona destaca





ORANJESTAD — Un universidad cu ta resalta ta depende di studiante nan y programa nan cu ta di nivel halto. Pa e motibo aki un biaha mas e oficina encarga cu Asuntonan di Studiante di Universidad di Aruba, OSA y docente nan a coordina reconocimento na studiante nan cu mas a resalta den e aña academico 2017-2018.

E ceremonia a tuma luga den un Aula di Universidad di Aruba completamente yen, no solamente di e studiante nan nomina pero tambe nan colega nan, docente nan, como tambe rector di Universidad di Aruba, Dr. Glenn Thode y nos minister di Educacion Armando Lampe.

E anochi tabata pertenece sinembargo na esunnan cu a resalta tanto na nivel comunitario y servicio como tambe na nivel academico. E studiante nan cu a resalta pa nan thesis di graduacion tabata : Tanya Kirchner di e facultat di FAS-Social Work & Development
Rogier Henriquez di e faculdad di Derecho
Mary Joan Wardlaw di e faculdad di FHTMS
Thais Franken di e faculdad di FAS-Organization,Governance and Management
Samantha van den Bos di e Faculdad di Finance, Accounting y Marketing

E MC nan di e anochi, Emily van Spaandonk y Mylain Veldman, a gradici e representante nan di e cinco organisacionnan activo na Universidad di Aruba, pa asina expresa gratitud pa nan actividad nan. Ta trata aki di Kiwanis Circle K International, Studentenraad Universiteit van Aruba (SUA), y University of Aruba Toastmasters Club y MAGEC

Despues a sigui presentacion di e premio di Liderazgo di Studiante cu sigur a lanta hopi atencion.
E 'Student Leadership awards' ta reconoce lidernan memey di studiante nan cu a percura pa hisa e nivel di estudio tanto pa den como pafo di e muraya nan di Universidad di Aruba. Liderazgo den forma di acepta un responsabilidad y duna cuenta pa e responsabilidad aki, sa ki ora pa guia y ki ora pa sigui y tin e deseo pa trece cambio positivo tanto den comunidad como na mundo. Pa a keda nomina e studiante nan mester a demostra compromiso na e balornan di husticia, actua segun un concepto propio fuerte; pensamento critico y creativo; tuma risico nan boluntariamente; comunica efectivamente; eherce poder apropiadamente, un sentido positivo di direccion; y inspira speransa.

E nominado nan tur a keda presenta pa e propio studiante nan mes, e facultad nan y e personal, cu despues ta pasa pa un comision di seleccion.
Esnan cu a recibi e premio di "Student Leadership" ta:
Michelle van Lont,, Gerardi Lanoy, Darryl Wout, Danyela Vasquez, Catherine Carraha, Wouter Roelens, John Hsing, Karina Wadhwani, Justin Mohamed, Roberto Hoyer, Luis Tromp, Sidney Simoons, Mariah Croes, Kenneth Vrolijk.

E rector Glenn Thode a enfoca riba e balor di studiantenan pa duna un contribucion na ciencia y comunidad, ya cu esaki ta yuda desaroyo di Aruba. Alabes e a aplaudi e iniciativa pa duna reconocimento na e studiantenan cu ta contribui na comunidad.
Sr. Thode a bisa cu e ta spera cu tur e studiante nan lo sigui riba e caminda di desaroyo, durante nan estudio y despues, pa sigui mehora conocemento y brinda servicio na comunidad. "Ora cu gara e oportunidad pa educacion superior, no ta solamente traha fundeshi propio, pero ta yuda forma un nacion mas excitante, uno mas desaroya y uno mas ilumina."





BONDIA ARUBA

Randolph Oduber y Sicnarf Loopstok lo reforsa 'Team Kingdom'



ORANJESTAD - Pelotero Arubano Randolph Oduber y Sicnarf Loopstok a sali rumbo pa Hulanda, pa asina bay reforsa ekipo di Team Kingdom cu lo competi den Torneo di Super6, cu lo tuma luga di dia 18 di september pa 23 di september.

Nan lo enfrenta 6 diferente paisnan manera, Alemania, Italia, Republica Checo, Belgica y Spaña. Ta bon pa remarca cu pa e pelotero profesional Arubano Sicnarf Looptstok firma cu e organisacion di Cleveland Indians, esaki lo ta su prome debut hunto cu Seleccion di Hulanda 'Team Kingdom'.

Fuera di esey for di nos isla ruman Corsou, e pelotero Kirvin Moesquit y Ademar Rifaela, kendenan ta firma cu e organisacion di Baltimore Orioles, tambe lo haci nan prome debut cu e Seleccion Hulandes.

Tambe nos por a ripara cu tin diferente pelotero nan Arubano residencia na Hulanda cu tambe lo forma parti di e Seleccion Hulandes aki manera, Gilmer Lampe, Kevin Kelly, Gianison Boekhoudt, y Dwayne Kemp.









Sharleen Hengeveld ta gana 3 luga na Las Vegas



ORANJESTAD – Recientemente e atleta di bodybuidling Sharleen Hengeveld a logra di conkista e di 3 luga den categoria di Women's Physique, durante competencia di Olympia Amateur Las Vegas 2018.



Macuarima Indians a derota Spuiters 2-1 mientras Logros a gana Piratas

ORANJESTAD – Recientemente den categoria AA Macuarima Indians a logra un victoria importante derotando Spuiters 2-1. Spuiters ta pica ariba den bom di prome inning y Macuarima ta empata den cabes di dos inning 1-1.

Den cabes di 5 inning Macuarima ta anota e careda cual por cierto ta resulta mas despues e careda di victoria. Macuarima Indians 2 careda, 7 hit, 1 eror y ta laga 7 coredo na base. Spuiters 1 careda, 5 hit, 1 eror y ta laga un total di 12 coredo den circulacion. Pa Macuarima Indians a destaca na bate Edgard Flanegin 2-1, Carlos Croes 3-3 cu 1 rbi aportando ofensivamente na su propio causa, Jermin Ras 3-1 cu 1 rbi y Carlos Mejia 3-1. Pa Spuiters a luci den causa perdi Deyon Peterson y Reison Alvarado di 3-1, Gerald Tromp 3-2 cu 1 rbi y Arsan Wester di 2-1.





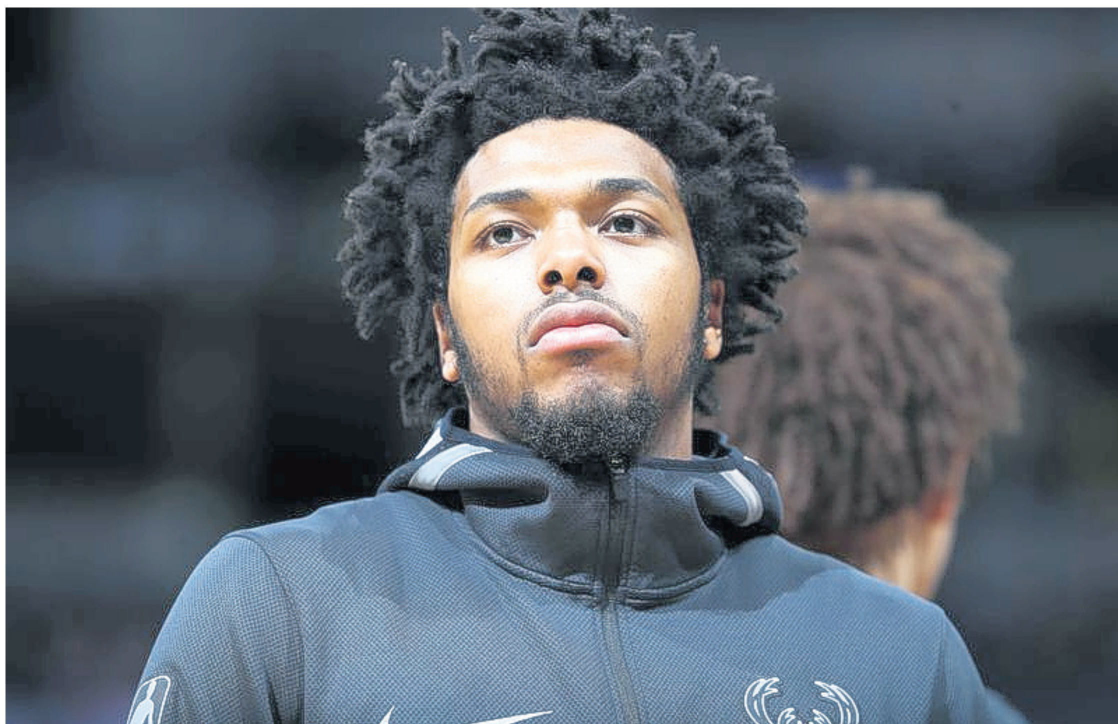
Carlos Croes a lansa un tremendo partido tirando 6 inning pa un total di 102 lansamento permitiendo 0 careda limpi, 4 base por bola y 4 ponche pa pone e victoria riba su nomber. Henk Arnold tambe por mira atras riba u tremendo actuacion tirando 81 lansamento permitiendo 2 careda limpi, 2 strike outs y 1 base por bola pero mester conforma su mes cu e derota. Den e di dos wega di anochi e muchanan di Jose di Logros ta anota 6 careda den cabes di 6 inning pa bolter e score 9-8 pa asina saboria y celebra nan prome victoria den categoria AA.



Logros 9 careda, 10 hit, 4 eror y ta laga 9 coredo na base. Piratas 8 careda, 7 hit, 4 eror y ta laga 10 coredo den circulacion. Miho batiadonan pa Logros ta Junior Simon y Alexander Groeneveld ambos di 2-1, Rashi Barry 3-2, Jose Rosario Acosta 3-2 cu 2 rbi, Clemente Garcia Gil 2-1 cu 2 rbi. Pa Piratas a luci na plato Ramon Gonzalez 3-2, Jonathan Perez 2-1, Leyvis Gonzalez 4-2 cu 2 rbi y Franny D'Oleo 3-1 cu 4 rbi. Clemente Garcia Gil ta drenta releva gar Bautista den di 4 inning y ta seya e victoria riba su nomber. William Bentiez ta bay 4 inning y dos tercio y ta bay cu e derota riba su nomber. William ta wordo releva pa Richard Marrero.



Polis envolvi den aresto di hungado di NBA ta perde trabou



MILWAUKEE (AP) — Un polis di Milwaukee, envolvi den e aresto di e hungado di Bucks, Sterling Brown, unda a haci uzo di un 'stun gun', a perde su trabou pa motibo di post riba rednan social.

Hefe di polis Erik Morales a menciona e suceso durante un discurso na Marquette University ayera, pero no a menciona e nomber di e polis.

Sr. Brown a pone un demanda contra departamento di polis juni ultimo, unda a acusa e oficialnan di polis di a uza forsa excesivo y a aresta su persona pasobra cu e ta di color scur. Un grupo di oficialnan a rondona sr. Brown na e stacionamento di un Walgreens, pasobra cu e no a saca su man for di su saco mesora. Sr. Brown tabata para banda di e oficialnan wardando un citacion pa motibo di a parkeer den un espacio pa personanan cu disapacidad.

Un oficial despues a burla di sr. Brown riba Facebook pa motibo di su aresto. Un total di 11 oficialnan di polis envolvi den e aresto a wordo disciplina of a ricibi entrenamento di nobo.

Red Sox a yega 100 victoria pa prome biaha desde aña '46



BOSTON (AP) — E borchinan di resultado na Fenway Park tur tabata bisa '100 victoria' pa celebra e logro di Red Sox, pa prome biaha desde cu Ted Williams a bolbe di Segundo Guera Mundial.

David Price tabata pensa riba number 101 caba. "Esaki ta kico nos haci henter aña', sr. Price a bisa diaranson anochi despues di a pitch shete inning di balanan 3 hit, pa vence e Toronto Blue Jays 1-0. "P'esey nos tin 100 victoria awe."

Sr. Price (15-6) a strike out shete pa por a logra su di seis decision drechi, bahando despues di 92 pitch cu un bentaha ora cu Rafael Devers a yega home cu un pitch di Aaron Sanchez (4-6) den e di 5 inning. E ta invicto den 11 start y ta 5-0 cu un 1.56 ERA den 5 start desde e All-Star.

"No tuma mi na malo; 100 ta 100. Pero nos tin obhetivo nan mas grandi, obviamente", e manager di Red Sox, Alex Cora, a bisa. "Awe nos ta mas cerca di e obhetivo nan aki."

Un anochi despues di bira e prome ekipo di major league e aña aki pa gana un luga den playoff, Boston a gana pa di 10 biaha den 14 wega, y a move pa un record di temporada, 54 wega ariba di .500 pa prome biaha desde e ekipo di 1946 di Williams, Johnny Pesky, Bobby Doerr y Dom Di Maggio.

E Red Sox mester bay 6-10 pa e resto di e temporada pa kibra e record di 105 victoria, cu a wordo logra na 1912. Boston tambe a gana 101 wega na 1915. "Un persona a caba di bisa mi cu esaki a wordo logra tres biaha aki, y cu e ultimo biaha tabata mas cu 70 aña pasa", prome base Mitch Moreland a bisa. "Mi ta kere esey ta papia di su mes."



Parlamentario Endy Croes (MEP):

‘Dowers su so a malgasta 270 Mil florin na ‘Dienstreizen’ den 2016 y 2017 y a nenga Landsrecherche derecho di upgrade nan mes’



ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes no lo laga ningun gañamento of manipulacion di AVP pasa sin cu e reacciona. Primordialmente di un tipo cu a causa un desaster den su maneho di husticia.

Nos tur por corda cu nunca e tabata tin un plan y su resultado di e desaster cu el a causa ta veridico y visibel tur caminda. Den dicho articulo Dowers ta splica textualmente “Mi a tende un Minister declara cu tabata tin solamente 2000 florin presupuesta pa Landsrecherche por haci biahenan di trabao”. Tambe den e mesun articulo Dowers a continua bisando ”Ta un declaracion ridiculo ya cu Landsrecherche su trabao no ta pa biaha pero pa investiga”. Esaki ta splica claramente e mentalidad di AVP, esta hancho pa mi y smal pa bo.

Paranda cu placa di pueblo

Dowers tabata tin riba su propio presupuesto di dienstreizen di cual un suma di 270 Mil florin pa su persona como minister biaha den 2016 y 2017. Dowers tabata di paranda cu placa di pueblo. Pregunta cu ta lanta mesora ta e acusacion di Dowers liña recta contra Landsrecherche cu nan trabao ta pa investiga y no pa biaha. E trabao di Dowers si ta pa biaha? Of ta pa traha y mantene entre otro ordo publico y siguridad aki na Aruba? Dicon Dowers si por a haras 270 mil florin y a keiro rond mundo sin bini bek cu net net nada cu lo por a sirbi nos pais? Dicon Landsrecherche no por bay congresonan y ricibi upgrading cu tecnologianan mas moderno?

Destruccion di radarnan

Mesun Dowers aki a kibra e contract cu e helicopter desde 2011 unda awe Aruba mester pasa den henter un proceso nobo pa logra un Helicopter bek pa yuda controla nos costanan primordialmente den e momentonan mas dificil actualmente cu e situacion conoci di nos pais bisiña. Mesun Dowers aki cu bendicion di Mike Eman y AVP a scoge pa destrui e radarnan cu nan a haya funcionando cual radarnan tabata gara tur botonan chikito desde cu nan sali di costa di Venezuela unda Warda nos Costa por a atende cu nan prome cu nan yega tera. Vision di Dowers y Mike tabata contra tur proyecto di minister di Husticia di MEP e tempo aya esta Rudy Croes. Pues mester destrui tur locual MEP a laga atras. Dieptriest. Kapitaalvernietiging. No ta di Dowers su saco a paga pa e radarnan aki y p’esey no a import’e un bledo pa destrui nan. Tin biaha mi ta puntra mi mes si Dowers tin poco amor pa pais Aruba.

Atraco y ladronicia

Bao Dowers su maneho tabata tin atraco casi tur dia y robo di auto tur dia y criminalidad a aumenta barbaramente. Ainda cu e situacion ta hopi diferente actualmente pa e motibonan conoci por mira un gobierno trahando cu alma y cuerpo pa garantisa siguridad di nos pueblo. Minister Andin Bikker haciendo tur esfuerso y radarnan y helicopter lo ta bek prome cu fin di aña cu Dowers kier of Dowers no kier pero no por pone emocionnan di Dowers dilanti henter un pueblo. Dowers a faya barbaramente como minister di husticia y pueblo a reken af cu ne. Dowers ta manera den un vakantie eterno. Endy Croes ta termina bisando Dowers cu bo por a faya como Minister pero awor como Parlamentario stop di haci cos di sinberguensa y cuminsa presenta na trabao. Si bo tabata un hende honesto momento bo salario drenta fin di luna lo tabata na su luga pa bo debolbe pueblo bek esaki.

Parlamentario Michael Lampe (AVP):

‘Erosion di norma y balor ta wordo promovi tambe cu promesanan falso na pueblo’

ORANJESTAD - Aña nobo parlamentario pa 2018-2019 a keda inaugura diamars mainta caminda a sigui cu e tradicion di semper, cu su excelencia gobernador dirigiendo su mes na parlamento y tur invitado, cu e mensahe di e gobierno actual.

Parlamentario pa fraccion di AVP, Michael Lampe a mustra cu ora analisa contenido di e discurso, por realisa cu no tin cambio algun den e mensahe cu gabinete Wever Croes ta bolbe duna pueblo, esta un serie di promesanan nobo y bieu, cu nunca a of lo wordo cumpli.

“Tin diferente aspecto of punto interesante cu gobierno mes a apunta den e mensahe aki, caminda entre otro gobernador a menciona e ‘erosion grandi di norma- y balornan’ cu tin den comunidad aki na Aruba.

Sin duda ta hopi impresionante pa constata cu e actual gobierno di coalicion di MEP-POR-RED, a permiti gobernador hiba e mensahe di e gobierno na pueblo, mustrando cu entre otro cu “nos mester ta honesto y constata cu ultimo añanan riba tur tereno, tin erosion grandi di e norma- y balornan aki.’

Cu esaki gobierno ta referi na cuido di nos medio ambiente, respet y cuido pa nos prohimo, integridad y transparencia, solidaridad y responsabilidad, cu ta loke nan a propone como nos identidad.

Palabra y expresionnan grandi, di hopi nificacion pero caminda lamentablemente nos tin cu constata cu gabinete Wever Croes ta menciona aspectonan cu su mes no ta respeta of ehecuta como gobierno.

Ora gobierno kier papia di norma- y balornan, ta na su luga pa nos dirigentenan realisa cu nan ta e promenan yama pa combati erosion di nos norma y balornan den comunidad y sigur cu esaki por ser logra unicamente cu honestidad y sinceridad.

Aki tin cu mustra cu gabinete Wever Croes a bay den historia politico di nos pais como un partido cu dirigentenan cu no tabata y ainda no ta sincero cu nos pueblo, sigur ora cu pueblo constata cu practicamente tur loke gobierno aki a priminti durante di campaña, nan no a cumpli cu pueblo.

Un di e fayonan grandi di e gobierno di coalicion y cu a dal pueblo masha duro mes, ta e hecho cu a priminti cu MEP tin solucion pa e situacion financiero di gobierno, sin cu mester tuma medida y nos actual prome minister a sigura pueblo durante di campaña cu medida ta for di discusion ya cu su partido tin e solucion.

Awe pueblo ta drentando su di tres luna sintiendo e efecto grandi di aumento di BBO, e falta di control y proteccion pa diferente aumento di prijs cu ta tumando luga sin hustificacion, mientras cu gabinete Wever Croes ta sigui crea un peso economico y financiero grandi pa nos pueblo.

Promesa di reduccion di gasolin no a cristalisa y tur cos ta mustra cu e prijs lo sigui subi, pa colmo yuda pa gobierno di coalicion cu cobransa adicional di accijns.

Otro promesa di reduccion di prijs di awa y coriente tampoco a tuma luga, al contrario pueblo ta dilanti porta di un aumento substancial manera pronostica pa gerencia di e compania nacional, mientras cu cobransa pa recogemento di sushi ta birando un realidad. Promesa di soluciona criminalidad, di introduccion di un plan social cu ni e propio gobierno no sa di dje, promesa di reduccion di cantidad di minister, promesa di reduccion di personal, di coordinadonan, net lo contrario a wordo haci.

Erosion di norma y balornan ta algo cu mester wordo combati y reintroduci pero e prome pa haci esaki, e prome pa duna e miho ehempel, ta gobierno y den esaki gabinete Wever Croes a bin ta dunando e pio ehempel cu por tin”, parlamentario Michael Lampe di fraccion di AVP ta mustra.

BONDIA ARUBA

Parlamentario Mike de Meza (AVP):

'Gobernador cu mensahe di gabinete Wever-Croes sin contenido y sin speransa pa pueblo'



ORANJESTAD - E acto principal durante di apertura di e aña parlamentario nobo, semper ta e mensahe cu gobierno tin pa parlamento y pa pueblo, cual ta ser presenta pa su excelencia gobernador Alfonso Boekhoudt.

Miembro di fraccion di AVP, Mike de Meza ta kere cu diamars mainta tanto parlamento como pueblo, a scucha un mensahe cu den ningun parti, tabatin algo positivo y alentador pa pueblo, despues di dies luna di incertidumbre crea pa e gobierno di coalicion na mando.
"En realidad mester constata cu gobierno a permiti gobernador duna pueblo un mensahe cu ta yen di promesa y promesa, un punto cu gobierno di MEP aki nunca ta cumpli cu loke nan ta priminti y esey tin prueba suficiente caba.

Gobernador no a papia of sikiera puntra di con prome minister no a cumpli cu su promesa di forma un gobierno cu solamente 7 minister y tampoco a duna un aclaracion aceptabel di un gobierno cu a priminti pueblo di soluciona loke nan a yama crisis financiero, sin tuma medida.
Al contrario den ningun skina, na ningun momento nos por a scucha gobernador menciona e desaroyo cu nos pueblo ta pasando aden, pa motibo di un aumento di BBO cu a percura pa problema financiero den hopi cas rond Aruba.

E mensahe cu gobierno a manda no a contene ningun punto for di cual por deduci cu pueblo por spera alivio na caminda, solucionnan cu lo duna pueblo bek e sentimento di trankilidad financiero y social riba corto plaso, al contrario gobierno no a atende mes e situacion serio cu ta na caminda cu posibel aumento di prijs di awa y coriente den lunanan nos dilanti, di gasto extra pa casnan rond Aruba pa motibo di cobramento pa recogemento di sushi.

No tabatin atencion mes pa e desaroyo di e refineria na San Nicolas, como si fuera esaki no ta existi mes mientras cu gobierno no a duna informacion riba esfuerso cu nan mester ta haciendo pa percura pa e proyecto importante aki pa economia di nos pais, continua su rumbo.

Aki nos ta papia di 2000 cupo di trabou directo pa loke ta e fase di rehabilitacion y entre 4 pa 5 mil cupo di trabou indirecto cu sigur lo ta un sosten inmenso pa economia di nos pais.

Gobierno no tin atencion pa e refineria cu na momento cu e ta den operacion lo brinda 800 cupo di trabou directo y entre 3 mil pa 3500 cupo di trabou indirecto pero ningun momento por a scucha gobernador atende e mensahe di gobierno aki den su discurso.

Mescos nos tin cu menciona e proyecto di exploracion di gas y petroleo como si fuera ta trata di proyectonan insignificante, mientras cu tur hende por realisa nan mes e importancia pa e proyectonan aki bira exitoso pero simplemente e gobierno aki no tin mensahe pa duna pueblo riba e proyectonan aki, ya cu en realidad nan no tin nocion mes di e magnitud y nificacion di esakinan pa economia di nos pais.

Sinembargo no por spera otro di ministernan cu den oposicion a priminti pueblo cu nan tin cantidad di compania cu lo kier rehabilita e refineria na San Nicolas, cu nan tin contacto serio y sigur, cu nan tin portanan cu ta habri na Merca pa minister presidente Wever Croes, cu no a habri pa ex prome minister Mike Eman.

Te awe ainda pueblo ta sperando riba nomber di e companianan aki, pa bin duna sosten na un gobierno cu a para na porta di e refineria y exigi pa e proceso di reapertura continua pero awe no tin atencion pa esaki durante e mensahe di gobierno durante apertura di aña parlamentario nobo.

Tampoco por a scucha un plan concreto pa desaroyo di San Nicolas manera cu nan a priminti, manera cu nan sigura pueblo cu esaki lo tuma luga, sin manda un mensahe di speransa di un proyecto of sikiera un plan concreto pa desaroyo impactante pa San Nicolas manera priminti pero cu poco speransa cu e gobierno aki lo cumpli ya cu nunca el a cumpli cu pueblo", sr. de Meza a declara.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'E Profeta di Mentira a resucita!'

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes (MEP) ta splica cu asombro el a scucha un entrevista cu e 'amo' di Mike Eman, esta Speed Andrade, a realisa cu e ex gobernante. Ora scucha con sr. Eman den apenas 9 luna cu e no ta na poder mas kier cuminsa manipula y gaña un pueblo bo ta puntra bo mes si e cabayero aki por ta na su tino.

Den Testament tin graba e historia di profeta Hananias. Hananias ta un profeta falso cu tabata gaña su pueblo indoctrinando nan cu mentiranan flagrante contra entre otro Nabucodonosor, Rey di Babilonia.

Sr. Croes ta continua splicando cu sr. Eman 'a nace kisas na e pais robes' y su castigo e ta ehecutando esaki mescos cu e profeta falso Hananias. Sr. Eman a indoctrina Aruba cu promesanan falso pa por a gana eleccion na 2009 y asina a drenta pa 'horta' y plunder e pais aki. Ta bon cu Aruba a crece den mentalidad y no ta facil pa wordo gaña cu promesanan falso mas di profetanan falso manera sr.Eman, 'e Hananias di Aruba'.

Mike kier resucita sin muri

Despues cu Mike a perde eleccion den 2017 el a retira mesun anochi. Sr. Eman a 'nenga' su votadonan y a sede su puesto pa no drenta parlamento, asina traha luga pa politiconan di panlefi manera Michael Lampe bin wanta e golpi pe den parlamento. No obstante tur esaki, recientemente sr. Eman kier resucita sin muri y a cuminsa hunga pa rol pa bolbe gaña e pueblo aki. Diripiente el a bay den entrevista y ta corda e homber chikito y e pensionadonan y te hasta papia di baha edad di pensioen. Caramba ta abo mes a his'e? Ta abo mes a bisa pueblo na 2009 cu bo ta bay 'elimina' BBO y a claba pueblo cu 2% di BAZV? Bo a laga e BBO na 3.5% toch? Mike t'ey? Ta bo mes a redobla e debe di e pais aki di 41.7% pa 90%. Mike bo t'ey? 90 cen di cada florin cu ta drenta caha di gobierno awe ta comprometi pa paga debenan cu bo a ocasiona. Mike bo t'ey?

Malgastamento placa di pueblo

Mike ta pa bo maneho fraudulento y prestamento pa loco Aruba den 2018 mester paga 219 miyon florin solamente na interes di placanan presta, cual ta igual na mas di 600 mil florin pa dia. Mike bo t'ey? Ta abo a hipoteca e pais aki cu proyectonan PPP (Pa Pueblo Paga) unda desde 2018 pa 20 aña largo pueblo lo mester paga 80.7 miyon pa aña. Mike bo t'ey? Ta abo a regala Thera Group, Patrick Paskel, Leoncita, Oscar Fernandez pa nombra algun 89 miyon di placa di pueblo na propaganda. Abuso toch? Mike bo t'ey? Ta abo a regala bo amigonan abogado 112 miyon florin na 'deskundig advies' unda un di bo amigonan personal Sjiem Fat a cobra mas di 5 miyon florin. Mike bo t'ey? Abo a celebra bo cumpleaños riba Brug di Spaanslagoen dia 1 di september 2017 malgastando un otro 142 mil florin riba un solo anochi. Mike bo t'ey? E homber chikito cu awe bo kier pretende manera profeta Hananias (un profeta falso cu gusta mentira) di sali na su defensa lo mester traha 7 aña cobrando un salario minimo pa yega e suma di 142 mil florin di cual abo a malgasta y celebra cu esaki den un anochi. Mike bo t'ey?

Ladronicia di tereno di pueblo

Sr. Eman bou bo liderazgo di Benny bo colega a 'mafia' y corumpi henter un sistema regalando terenonan comercial como opcion riba NV-nan cu ni tabata lanta ainda, unda amigonan di AVP a bende NV- nan despues cu e tereno riba dje pa miyones di dollar. Mike bo t'ey? Deshaun NV ta bisa bo algo of bo a 'ple avestruz cu cabes bou tera' ora esakinan tabata wordo firma? 42000 m2 den Colony regala riba mesun dia cu e peticion a drenta na Charm Rock NV y despues bendi pa miyones. Mike bo t'ey? Pues ta hopi sinberguensa bo tabata ta y awe abo Mike Eman kier bin critica un gobierno cu a hereda un desaster di bo persona hungando atrobe e rol di un profeta falso. Mike bo t'ey? "Mike Eman ta sinonimo na Profeta Hananias".

Parlamentario Endy Croes a termina bisando cu e lo no descansa pasobra pueblo tin derecho pa sa e berdad y lo keda informa pueblo pa nan conoce kende ta e 'Real Mike Eman' un profeta falso manera un carne disfrasa na lobo.



Robert Candelaria (AVP):

Guarda Nos Costa ta detene ilegalnan y consehero y coordinador ta saca nan

ORANJESTAD - Locual a sosode den fin di siman ta djis un otro ehempel di e patronchi di incapacidad y falta di vision cu nos ta mirando actualmente, caminda e caso ta mustra cu minister Bikker den 10 luna ainda no por presenta un plan concreto pa husticia di con e ta bay soluciona e problema di ilegalidad, e problema di integracion, e maneho di asilo riba nos isla.

Parlamentario pa fraccion di AVP, Robert Candelaria, a mustra cu loke ta pio ainda, tur dia e problema ta escalando, y ta mirando y scuchando cu mas y mas autoridadnan ta garando ilegalnan na nos fronteranan, y esaki ta un tendencia cu ta keda consistente semper, segun sr. Candelaria.

"Cu prome minister mester a trece departamentonan hunto, pa informa di e status di peticion di asilo politico via di un organisacion internacional, ta pa motibo cu e minister di husticia, sea no ta compronde e materia, of e no sa con e asunto aki ta hinca den otro.
Awor esaki ta duna e impresion cu durante e ultimo 10 luna di gobernacion, parce cu no a ni reuni riba e tema aki, mientras cu gobierno ta sigui bisa cu nan ta uno cu a bini pa resolve e problemanan cu Aruba tin. E retonan cu nos tin cu nos bisiñanan banda pazuid no ta algo nobo, algo andando di hopi tempo caba.
Bo ta asumi cu nan lo tabatin un plan caba con pa atende cu e problema aki, pues henter un maneho bruha cu prome minister mester a cay aden pa yuda resolve esaki, mustrando cu e minister di husticia no tabatin e situacion bou di control."

Por a corda ainda cu ora a constata un entrada grandi di personanan den forma ilegal via di nos costanan, su prome reaccion tabata pa laga e militarnan tuma e situacion over.
E no a compronde e aspectonan legal ni operacional y a djis grita algo cu a bin den su mente e momentonan ey. Claramente por a nota e tempo ey el a laga polisnan y cuerpo policial cay, y pa drecha su eror y basa tambe riba sugerencianan cu nos a haci, el a duna polis e autoridad bek pa nan por para hende riba caya y puntra pa documentonan di estadia.

Awendia polisnan ta gara mas y mas ilegal, specialmente durante control cu nan ta tira na frontera, na accidente y durante control den trafico.
Pero na mes momento por mira cu awo tin un metemento increibel di consehero- y coordinadornan di ministernan, cu ta yama Guarda Nos Costa y bisa nan pa laga ilegalnan bay. Na Hulandes nan ta bisa esaki "dweilen met de kraan open".

Con bo por traha di e forma aki, y nan mes ta combatiendo nan mes, y por a tuma nota cu conseheronan di minister ta cambia pen constantemente. Un rato un por ta consehero, despues ta kita e pechi ey y bisti esun di abogado, y tin biaha bisti pechi di comerciante pa yuda e ilegal drecha su papelnan pa e haya e status di legal na Aruba. Tur den nomber di minister.

Tin casonan aki concreto di conflicto di interes entre mesun abogado y consehero di minister, pero hecho ta cu e mandatario mes no tin niun idea di kico ta pasando den su ministerio.

Tur esaki mientras cu cuerpo policial y ministerio publico ta reglando e mesun di incertidumbre di falta di vision concreto y tumamento di decision ad hoc, decision pa loco.
Esaki ta lanta e pregunta; Kico e minister tabata haciendo tur e tempo anto. E ta domina of compronde su materia,?" sr. Canelaria a mustra.



Shatter Silence Week lo cuminsa otro siman

ORANJESTAD - Ya pa mas cu 30 aña caba Quota International of Aruba ta organisa su siman di kibra silencio, unda ta pone atencion na conscientisacion pa proteccion di oido. Quota su Shatter Silence week lo cuminsa dialuna 17 di september te cu diabierna 21 di september, 2018.

E aña aki atrobe lo tin oportunidad pa haci test di bo oido gratis na e luganan di semper. Traha bo afspraak lihe pa haci bo test di oido.

Por yama e siguiente instancianan pa haci bo afspraak pa test bo oido gratis:
SVB San Nicolas, Bernhardstraat 67-C, San Nicolaas, Tel: 527-2732;
FEPO, Engelandstraat 15, Oranjestad, Tel: 583-1016;
Optica Oduber & Kan, Caya G. F. Betico Croes 222, Tel: 582-4719.

Un palabra di gratitud na tur miembronan di prensa cu ta dunando nan apoyo na Quota y e bunita trabao cu ta wordo eherce. Cu articulo aki por aprecia potretnan di miembronan di Quota durante entrevista cu prensa dunando informacion na publico en general di nos Siman Di Kibra Silencio.

Quota International of Aruba ta existi ya pa 31 aña na Aruba dunando servicio y conscientisacion na e importancia di cuido di bo oido. Quota International of Aruba ta un club di dama di nos comunidad cu ta profesionalnan, ehecutivo y doñonan di nan propio negoshi. Hunto nan ta traha ariba proyectonan pa asisti otro instancianan di nos comunidad y asina logra haci bida di nos conciudadanonan mas miho.







Mision Comercial Bogota:

Ultimo fecha pa aplica ta dialuna dia 17 di september

ORANJESTAD - Crecemento economico ta trece bienestar y progreso pa nos pais. Minister di economia Xiomara Ruiz-Maduro, hunto cu stakeholders a defini 5 area di desaroyo economico cu lo crea mas cupo di trabou y mas negoshinan cu lo paga mas impuesto entre otro. Gobierno awo lo busca inversionistanan cu tin mester pa e 5 puntonan aki wordo realisa.

Den cuadro di esaki, tin un mision comercial cu lo tuma luga na Colombia. Esaki ta e prome mision comercial cu ta sali bou di gabinete Wever-Croes. Sra. Ruiz-Maduro ta encabesa e delegacion di Aruba pa e mision comercial aki cu lo tuma luga dianan 25 pa 29 di november proximo na varios ciudad di Colombia, entre otro Medellin, Cali, Cartagena y Bogota.

Mision comercial Bogota ta un delegacion di Reino; Aruba, Corsou, Hulanda y Sint Maarten por ta tambe, cu ta bay hunto na diferente luganan na Colombia pa presenta tur loke cu Aruba tin pa ofrece, como tambe haya informacionnan necesario di tur tipo di negoshi cu tin eynan.
E mision ta wordo dirigi door di prome minister di Hulanda, Mark Rutte hunto sra. Ruiz-Maduro di Aruba y minister di economia di Corsou Steven Martina.

Gobierno di Aruba ta haci invitacion na sector comercial pa uni na e delegacion aki pa experimenta loke cu Colombia tin pa ofrece pero tambe pa mustra loke cu Aruba tin pa ofrece y loke cu nos kier na Aruba cu e obhetivo pa atrae mas lasonan comercial.

Ultimo fecha pa aplica pa mision comercial Bogota ta dialuna 17 di september.
Inscripcion ta bay via Reino. Bo por haci esaki online na: https://www.evitesendmail.nl/missies/col_18/web/col_18_missies.php. Tambe bo por haci esaki via di Departamento di Asuntonan Economico unda por haya tur informacion necesario.



Voice of Jesus cu invitacion pa oracion

ORANJESTAD - Grupo di oracion the Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa diasabra dia 15 di september binidero, na Koyari pa 8or di anochi pa un sesion di oracion.

Nos lo bay tin e Santo Rosario, Bijbel y oracionnan y cantonan. Pa e diasabra aki, Vidente Valerie lo ta presente y e lo bay papia tocante di un topico hopi importante: nos cosecha y di tur remedinan di tera.

Tur diasabra tin bon topiconan y hopi interesante pa boso bida.

P'esey un invitacion ta bay pa un y tur pa asisti sin falta na e anochi di oracion hopi importante aki.

Tambe nos tin oracion riba diabierna dia 14 di september binidero na Modansa, di 11am pa 8or di anochi. Tur hende ta cordialmente invita pa asisti. bini uno, bini tur.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 13 Sept 2018 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6581
4195
6277
1289
BIG 4
Sorteo # 5625
3737
1OFF
Sorteo # 330
0478
ZODIAC
Sorteo # 4384
4233
Leo
KORSOU
Sorteo # 2176
7038
8364
4001

LOTTO 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+	1.000.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA	
	05-08-18-20-26
Sorteo # 4529	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	57.000,-
3 x Match 4	
131 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	300.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 400.000,-**



DIARIO	4774-2372-4157
SUPER 4	7258
FLAMINGO	0534-1082-4019



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 13 Sept 2018 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2329
2459
4753
3032
BIG 4
Sorteo # 2329
6255
1OFF
Sorteo # 385
8260
ZODIAC
Sorteo # 2329
5433
Cancer

LOTTO 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+	1.000.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	56.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	300.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 400.000,-**



Aries

Ta warda bo un luna di miel nobo. Bo ta sinti bo mes forsa pa bisa e palabranan ey cu bo pareha ta wardando, pero cu pa motibonan ex bo no a pronuncia. Bo numbernan di awe 12, 22, 33 y 47.



Tauro

Un hende nobo ta surgi den bo bida sentimental. Ta surgi un situacion nobo cu ta pone bo entre abo y bo curason. Un persona nobo den bo bida cu tabata importante. Bo numbernan di awe 8, 18, 21 y 30.



Geminis

Wanta un poco y lo bo triunfa. Tin biaha wardando, bo ta gana. Ta ora di wanta un poco, di un banda mescos cu di e otro, specialmente den amor. No ta tur ora bo tin rason. Bo numbernan di awe 6, 15, 34 y 50.



Cancer

Ahusta bo presupuesto y cambia bo plannan. Bo ta memey di loke ta wordo yama e caminda ta demanda di bo accion y reaccion, specialmente den asuntonan amoroso. Bo numbernan di awe 7, 14, 19 y 26.



Leo

Lo bo tin cu opta pa un persona of otro. Bo a haci algo cu bo ta considera inapropia y cu den e momentonan aki e ta preocupando? Ta ora pa defini bo direccion. Bo numbernan di awe 7, 19, 37 y 41.



Virgo

Lo bo bay tin encuentronan cu ta trece hopi recuerdo. Bay prepara pa reacciona cu clase y distincion, di forma elegante, sin nervio, na un situacion comprometido. Bo numbernan di awe 27, 38, 43 y 51.



Libra

Si bo pura lo bo tin dificultad. Bo no por cumpra amor, ni sentimento. Laga tempo determina e curso di e proximo acontecimento. Tin cierto estado di ansiedad. Bo numbernan di awe 9, 17, 25 y 36.



Scorpio

Bo ta drentando den un etapa hopi creativo. Si bo a pone wowo riba un hende robes, lo bo haya sa segun tempo, pero mientras tanto disfruta di loke bo tin awo. Bo numbernan di awe 5, 17, 22 y 26.



Sagitario

Evita reaccionnan exagera y for di proporcion. Ta un forma di reacciona exagera riba observacionnan cu ta causa pena innecesario. Bo numbernan di awe 18, 20, 32 y 36.



Capricornio

Prome cu papia controla bon bo lenga. Un palabra duro, bisa den un momento pura lo ta hopi perhudicial pa bo. Bo por bira imprudente. Cuida bo mes. Bo numbernan di awe 8, 17, 28 y 46.



Aquario

Un encuentro inespera lo cambia bo bida. Ta posibel cu lo produci un encuentro poco usual cu lo culmina den un relacion amoroso. Un romance refrescante. Bo numbernan di awe 3, 12, 22 y 31.



Pisces

Dificultad? Pone di bo banda y e problema lo wordo regla. Probecha anochi pa un salida intimo, un charla sincero, un exposicion original di bo sentimentonan. Bo numbernan di awe 11, 14, 25 y 34.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Adriaenssens
Tel. 5863434

San Nicolas
Dr. Boderie
Tel. 584 5155

Botica na warda

Oranjestad:
Paradera Tel. 588 6638

San Nicolas
Seroe Preto Tel. 584 4833

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule september 2018

			ARR	DEPT	BERTH
WED	12	MONARCH	06.30	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
TUE	18	CELEBRITY EQUINOX	11.00	23.59	C
WED	19	MONARCH	08.00	15.30	C
THU	20	CARNIVAL CONQUEST	08:00	16:00	C
FRI	21	CARNIVAL BREEZE	12.00	22.00	C
WED	26	MONARCH	06.30	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
THU	27	CARNIVAL HORIZON	08:00	16:00	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 09/13/2018



Centrale Bank van Aruba

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.35	1.37	1.39
CHF	183.59	184.31	185.11
GBP	2.25	2.30	2.36
JPY	158.19	159.63	161.24
EUR	205.24	207.11	209.19
DKK	26.78	27.50	28.30
NOK	20.60	21.32	22.12
SEK	18.82	19.54	20.34
For amounts up to Afl. 100,000			

Fin di siman musical cu programa varia na Cas di Cultura

ORANJESTAD - Na april Johnny Croes, e popular instructor di piano y vice-president di Scol di Musica Rufo Wever a bishita Corsou pa explora e posibilidad di coopera cu Akademia di Musika Edgar Palm/Cultureel Centrum Curaçao. E fin di siman aki, Aruba su amantenan di musica lo por disfruta di resultado di e bishita di sr. Croes. Bou di auspicio di Arubaanse Kunstkring, diasabra anochi y diadomingo mainta lo tin presentacion musical di gruponan musical di Corsou y cu participacion di musiconan di Aruba.



From Bach to the Caribbean, e programa di diasabra nochi, ta inclui obranan 'clasico puro' manera di Bach, Shostakovich, obranan contemporaneo di Piazzola, Morricone, y di Maduro, Wever, Behilia y otro compositornan renombra di Corsou y Aruba.

Lo participa Curaçao Wind Ensemble consistiendo di Andrew Solomon (oboe), Hein van Maarschalkerwaart (clarinet) John Smith (cuerno) y Enid Lucasius (fagot).

Tambe lo participa e Young Strings di Cultureel Centrum Curaçao cu e tocadonan di fio Juanita Adriaens, Caroll-Ann Casseres, Xander Leañez, Isidro Statie y Juan Hernandez. Nan lo wordo complementa cu Arjen de Graaf (fio), Hester Matthijsse (di Aruba, fio), Thijs Haalstra (fio, tenor), Manuela Rios (cello) y Ilja Huang (piano).

E concierto aki ta tuma luga den sala chikito di Cas di Cultura y lo cuminsa 7:00or. Entrada, obtenibel prome cu e cuminsamento di e evento, ta Awg 35 pa adulto y Awg 15 pa mucha. Como e cantidad di stoel ta limita, nos ta sugeri bo bay tempran pa sigura cu bo ta haya ticket.

Carnaval di Animalnan.

E concierto di diadomingo ta bay ta un pa henter famia y lo ta den sala grandi di Cas di Cultura cuminsando 11or di mainta. E parti principal di e programa lo consisti di un presentacion di Carnaval di Animalnan, e obra musical di Camille Saint-Saens. E Arubiano Richard Dabian lo conta e storia, un parti na Hulandes, un parti na papiamento. Mayoria di e musiconan di e concierto di diasabra anochi lo bolbe actua. Den e di dos parti di e programa e siguiente studiantenan di Scol di Musica Rufo Wever tambe lo participa: Tocando fio, Rebecca Borgia, Ethan Croeze, Gilbertus Henriquez y e hobencitonan alumno di Srta. Hester Matthijsse. Eveline Gonzales Diaz y Litsxya Ras ta toca fio/cello; Ralitsa Hart (cuarto) y alumnonan di Johnny Croes Carienne de Cuba y Ivan Ponson lo toca piano.

Pa e concierto aki entrada lo costa Awg 25 pa adulto, Awg 15 pa mucha.

Nos ta felicita Arubaanse Kunstkring cu e programa y nos ta urgi tur amante di musica bay Cas di Cultura pa sostene e bon trabou di Kunstkring.

Proyecto pa colecta diferente comestibelnan

ORANJESTAD - Doktersassistent Aruba pa di 4 aña tin como proyecto pa colecta diferente comestibelnan y articulonan pa famianan den necesidad pa temporada di fin di aña.

Cada caso di e famianan den necesidad cu ta ricibi e articulonan ta conoci pa e assistentnan.
Aña pasa a yuda 60 famia den necesidad y e aña aki tin un total di 50 famia cu lo ricibi e pakete pa fin di aña.

E comision di Doktersassistenten Aruba kier a pidi cooperacion di comunidad pa coopera cu e proyecto aki, cu entre otro comestibel .

Nos tin diferente post caminda lo por deposita e articulonan. Postnan ta na oficina di Dr. Lunchmun na San Nicolas, Oficina Dr. Britt-Croes na Pos Chikito, na oficina di Dr. E. de Cuba na Santa Cruz of na oficina di Dr. Thuis, Dirksz ,Jones y Dr. Fernandes na Oranjestad, Na oficina di Dr. Hertogen na Noord. Por entrega e comestibel durante oranan di oficina .

Nos ta colecta e articulonan durante luna di september, october y november.



DEA ta anuncia cambio di orario di nan oficina principal

ORANJESTAD - Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) ta informa cu su oficina principal lo cera mas trempan diabierna dia 14 di september 2018. En conexion cu mantencion y spuitmento general DEA su edificio ubica na Frankrijkstraat lo cera di 12or di merdia.

Dialuna 17 di september e oficina di DEA ubica na Frankrijkstraat lo brinda servicio na e orarionan di custumber. Departamento di Enseñansa Aruba ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia y ta gradici pa e comprension. Pa mas informacion por acudi na e website di DEA [www.ea.aw] y por sigui e desaroyonan a traves di facebook page @educationaruba.

Muchila Israeli ta inclui un chaleco contra bala

JULIS, Israel (AP) — Un compania Israeli ta bisa cu el a diseña un obheto pa proteha contra e menasa di tiramento na scol- un muchila cu ta transforma den un chaleco contra bala.

E compania Masada-Armour ta bisa cu su muchila tambe ta lansa un chaleco protector den menos cu dos seconde, door di flip un placa arma for di un compartimento scondi. E proteccion standard lo por stop bala di arma di man, mientras e opcion mehora por stop tiro di rifle.

Un di e doñonan, Yair Rosenberg, ta bisa cu e producto, cu su proteccion dilanti y patras, a wordo diseña pa duna muchanan cu ta bay scol un defensa contra atake di tiro masal. El a bisa cu 'hende ta busca solucionnan y esaki tin hopi beneficio'.

El a bisa cu den un epoca unda scolnan a bira zona di guera, e interes den e producto a crece.



VW lo stop di produci e iconico 'Beetle'



DETROIT (AP) — Despues di a bende na Merca y otro pais pa casi shete decada, Volkswagen a dicidi pa stop cu su iconico Beetle.

E unidad Mericano di e compania a anuncia ayera cu e lo stop produccion global di e di tres generacion di e auto na juli aña proximo, despues di ofrece dos edicion special na benta.

E Beetle compacto a wordo introduci na Alemania, na 1938 durante e era Nazi, y a yega Merca 11 aña despues, ora el a bira un simbolo utilitario di transporte hippie. E auto iconico a bende na Merca pa 30 aña prome cu el a stop na aña 1979. E ultimo di e Beetle original a wordo produci na Puebla, Mexico, na 2003.

Volkswagen a rebiba e auto na 1998 como un 'New Beetle' moderno, pero el a atrae principalmente cumprado femenino. E compania a modernisa e modelo pa 2012, den un esfuerso pa haci e atractivo pa hende homber, dunando e un dak mas flat, un forma menos rondo, un bahul mas grandi y un sistema di nabegacion. Benta na Merca a hisa casi 5 biaha den e prome aña, pero e benta a cay despues.

E edicionnan special, cu ta disponibel den coupe y convertible, tin color unico den blauw y beige como tambe e colornan normal. Tambe nan tin tire nobo, extra chrome, y lus di ambiente di tres color den e cabina.

Aunke Volkswagen no tin plan inmediato pa rebiba e Beetle atrobe, e compania ta bisa cu no por descarta esaki. "Mi lo bisa, 'nunca bisa nunca'", Hinrich Woebcken, CEO di VW na Merca, a bisa den un comunicado.

Companianan tecnologico ta firma acuerdo pa baha emisionnan

SAN FRANCISCO (AP) — Durante e cumbre pa clima global na San Francisco, e CEO si un di e companianan mas grandi di software di mundo ta urgi e lidernan den tecnologia pa yuda den e bataya contra cambio di clima.

CEO di Salesforce, Mark Benioff, a papia durante e Global Climate Accion Summit ayera na San Francisco. El a bisa cu cambio den clima no por wordo resolve pa un persona, un comunidad cientifico, of un negoshi so. Sinembargo, el a anuncia cu Salesforce hunto cu otro 20 compania di tecnologia a firma un pacto pa 'descarbonisa'.

Companianan cu haci esaki a bay di acuerdo pa tuma stapnan pa rapidamente reduci emision di gas di invernadero, a traves di e cadena di suministro mundialmente, regulacion y esfuerso di e consumido. Salesforce recientemente a habri un toren di oficina di 61 nivel na San Francisco, cu e compania ta bisa ta depende di energia limpi pa opera.



A.T.A a lansa e plataforma digital arubainsight

ORANJESTAD – A.T.A oficialmente ta lansa e plataforma digital www.arubainsight.com, pa mantene socionan y comunidad na altura di e ultimo informacion den industria turistico.

Segun un comunicado, e plataforma ta brinda hopi informacion incluyendo un 'newsletter' mensual, distribui bou socionan den turismo cu yama 'Aruba Product Update'.

Tur luna A.T.A. ta distribui resultadonan (cifranan) turistico di e luna anterior, cual lo ta disponibel riba arubainsight.com. Tambe, entre otro, segmento di television Nos Turismo', relatonan di prensa, campañanan y programanan di A.T.A. cu ta dirigi pa mehora e producto Aruba, manera 'Aruba Certification Program', ta disponibel.
A.T.A. ta conduci diferente estudio, disponibel riba e plataforma, manera; 'Economic Impact of the Aruba Wedding Market', 'The Shopping Experience, a needs & gaps analysis' y
e plan pa desaroyo di producto turistico 'Cu Mira pa Futuro'. Mas estudio lo keda disponibel.

arubainsight.com ta un pagina practico y facil pa nabega.
E parti publico ta provee informacion manera estadisticanan mensual, eventonan na caminda, informacion tocante e organisacion y informacion di proyectonan di A.T.A.
Si ta desea di haci analisis riba informacion historico di nos bishitante, por registra riba e plataforma y lo haya acceso dentro di 48 ora.
Mirando cu turismo ta e pilar economico di Aruba, esaki sigur ta valioso pa studiantenan, comerciante y socionan di turismo, cu ta depende di informacion aki pa diferente factor.
Cu e plataforma nobo, A.T.A. ta expande su esfuersonan pa mantene nos comunidad informa tocante desaroyonan den turismo. Bishita www.arubainsight.com pa pregunta, feedback of sugerencia y informacion.